



# Baleares

ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.

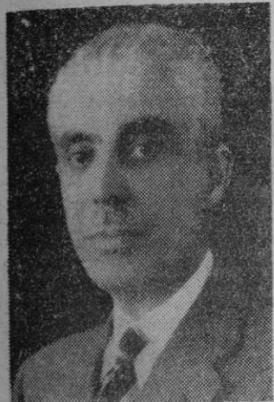
REDACCION: DANUS  
Redacción 2078  
Teléfonos: Administración: 1746

Palma de Mallorca, Jueves 3 Octubre de 1946

AÑO VIII : : : NUMERO 2.146  
PRECIO: 40 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 8 pesetas

## FRANCO continuó su viaje triunfal

El Embajador de España en Filipinas



D. Teodomiro de Aguilar y Salas que ha sido nombrado por el Gobierno español Enviado Extraordinario y Ministro Plenipotenciario de España en Filipinas.

## Delirante recibimiento en Palencia

Burgos. — S. E. el Jefe del Estado ha salido a las diez y media de la mañana con dirección a Palencia.

Acompañaba al Caudillo su séquito, acudiendo al Palacio de la Isla, para despedir al Generalísimo, todas las autoridades, jerarquías y representaciones de la capital y provincia, así como nutridas comisiones de todos los cuerpos y armas de guarnición en Burgos.

Fuerzas del Ejército rindieron a S. E. los honores reglamentarios y una batería de artillería hizo las salvas de ordenanza.

El pueblo de Burgos, al tener conocimiento de la marcha del Caudillo, se estacionó en los alrededores del Palacio y a todo lo largo del itinerario que había de seguir hasta la carretera de Palencia y tributó al Generalísimo una cordialísima despedida, « los gritos de «¡Franco! ¡Franco! ¡Franco!» que no cesaron hasta que el coche de S. E. desapareció en la carretera.

Aún después, continuaron las manifestaciones de adhesión y lealtad hacia el Caudillo, que mostró su satisfacción por el recibimiento y despedida que el pueblo burgalés le ha tributado.—Cifra.

Palencia. 2. — El entusiasmo que desde la llegada de S. E. el Jefe del Estado ha vivido Burgos, se ha extendido desde dicha ciudad a la otra castellana de Palencia.

En todo el trayecto se levantaron arcos monumentales y los pueblos enteros tributaron a Su Excelencia el Jefe del Estado, a su paso, las más calurosas de sus ovaciones. Arcos triunfales, banderas, gallardetes e inscrip-

ciones surgían a cada paso en los 90 kilómetros que separan a las dos ciudades y las inscripciones eran tan expresivas como ésta de «Torquemada ofrece a su Caudillo el pan de su trabajo» y esta otra: «Palenzuela, sede de reyes saluda a Franco» y otras más por el estilo en todos los pueblos del recorrido.

A la entrada de Palencia se había levantado un arco monumental, con los emblemas del Ejército, el Escudo de la ciudad y adornado con banderas y atributos de Artillería. A uno de los lados formaban dos compañías de la Fábrica Nacional de Artillería y el pueblo en masa se congregaba a lo largo de la carretera, desde una hora antes de la anunciada para la llegada del Caudillo.

Cuando el coche de S. E. se aproximaba, sonaron las sirenas de la Fábrica Nacional y todos los obreros y obreras de la misma inundaron por completo la carretera.

A las doce en punto llegó el Jefe del Estado, a quien acompañaban en el coche el Ministro de Obras Públicas señor Fernández Ladreda, y seguían en otros coches, las personalidades del séquito.

El coche entró a marcha lenta, impuesta por la multitud entorpecida que invadía por completo la carretera. En todas las calles del recorrido, el vecindario en masa tributó calurosas ovaciones al Caudillo y cuando el (Continúa en la octava pág.)

“Existe demasiado pesimismo acerca de la paz”

## “La civilización no podría resistir otra guerra general”

Declaraciones de Eisenhower en Berlín

Berlin. — El general Eisenhower, en una conferencia de prensa convocada en el Gobierno militar ha declarado que existe demasiado pesimismo acerca de la paz. Las bases de la cooperación internacional han aumentado en todo el mundo, afirmó.

Eisenhower, que visita Berlín por primera vez desde que fue nombrado jefe del Estado Mayor del Ejército norteamericano se mostró optimista con respecto a la colaboración entre las potencias, especialmente por lo que se refiere a Alemania. Dijo que era muy alentador volver al país vencido y encontrarse con que los ocupantes no viven dentro de una atmósfera de hostilidad, sino que realmente tratan de entenderse. El hecho de que los británicos hayan accedido a fusionar su productiva zona con la menos rica de Norteamérica es una buena señal de la cooperación internacional en bien de todos, dijo, y añadió que tenía esperanzas de que las otras dos potencias Rusia y Francia, se sumaran a los ingleses y americanos en una unificación económica de toda Alemania tan pronto como se dejen ver las ventajas de la fusión bizonal.

Refiriéndose a la paz, declaró Eisenhower: «Tenemos pruebas de que la cooperación internacional no es una causa perdida sino que se va desarrollando y ha de producir crecientes resultados. Creo que hay demasiado pesimismo en el mundo. Hablando como soldado digo que podemos contemplar el futuro con mayor optimismo que el que se refleja en las recientes declaraciones que se han hecho en los Estados Unidos. La civilización no podría resistir otra guerra general. El mundo no debe desesperar. Todo soldado que haya vivido este conflicto último mira hoy con esperanzas hacia el día en que la inteligencia y la comprensión mutuas nos dejen sin trabajo a nosotros los militares — Efe.»



EISENHOWER

## Manolete vuela ya rumbo a América

Lisboa 2. — Esta tarde pasó por el aeródromo de Portela de Bacavem el diestro Manolete, en tránsito para América. Durante la breve escala del aparato el torero cordobés no salió del aeródromo y estuvo en unión de sus acompañantes, entre estos figuraba su novia Lupe Sino. Manolete tomó café en el bar del aeródromo. Acudieron a saludarle algunos ganaderos, críticos taurinos y aficionados. El diestro español marcha muy animado a tomar parte en la temporada mejicana. Dijo que a su salida de Madrid vio en pleno vuelo desde el aparato la novillada que se estaba celebrando en la Monumental. Interrogado sobre la impresión que le había producido este espectáculo contestó: «penso que el toro que lidié en la corrida de beneficencia pudo lanzarme a esas alturas. Después de permanecer media hora en el campo, el aparato reanudó su vuelo rumbo al Atlántico — Efe.»

## La verdad de España se impone en Méjico

Zaragoza 2. — Procedente de Méjico llegó el Rvdo. Padre Prudencio Lerena, Provincial de los Misioneros del Corazón de María en la nación mejicana, el cual por su Ministerio ha recorrido todo el territorio de aquel país antes de venir a España. Refiriéndose a la presencia en Méjico de los exilados rojos, ha dicho: Basta entrar en los centros de enseñanza y visitar las casas comerciales para darse perfecta cuenta de que Méjico siente un gran amor a España, que ha sabido vencer al comunismo y romper las ligaduras anticristianas de la legislación de ayer. El pueblo mejicano ha sufrido la persecución antes que España. También los mejicanos hubieran querido un triunfo noble y heroico con un Caudillo lleno de laureles, el pueblo de Méjico está con la España de Franco. La presión de Rusia y otras cosas obligaron a recibir allí a los exilados rojos españoles; pero bien pronto se han visto estos orillados. Hoy no tiene ni siquiera el apoyo gubernamental. Allí nadie se preocupa de ellos. Los rojos españoles que han salvado su hacienda, viven bien pero los que llegaron con sólo su persona, lo están pasando muy mal y tienen grandes deseos de volver a la patria. Refiriéndose después al movimiento católico en Méjico, dijo que la persecución religiosa ha cesado porque ella perdió sus fuerzas en la lucha que el pueblo mejicano sostuvo contra los po-

deres de la masonería. Los hispanistas —añadió— tienen cada día más fuerza en Méjico, entre las clases intelectuales hay una verdadera legión de simpatizantes. Están los hermanos Flancarter, Alfonso Junco, doc-

tores Bran, Vila, Guisa Acevedo y Vasconcelos; René Capistrán, Galarza, Vega Calderón y otros, los cuales en la prensa y en la cátedra son constantes defensores de la verdad de España.—Cifra.

## “La posesión de la bomba atómica decidirá el futuro del mundo”

ha dicho Goering en unas sensacionales declaraciones a un periodista inglés Von Papen ha salido ya de la prisión de Nuremberg

### Protesta comunista por no haber sido condenados a muerte todos los acusados

Nuremberg 2.— El correspondiente en Nuremberg del diario «Evening Standard» de Londres, celebró una entrevista con el Mariscal Goering en la celda de la prisión del Palacio de Justicia, donde se encuentra, después de haber sido condenado a muerte en la horca. Goering, que vestía el uniforme gris de jefe de las fuerzas aéreas alemanas, sin ningún distintivo ni condecoración contestó serenamente a todas las preguntas que le formuló el periodista, que ha sido el primero en celebrar una entrevista con uno de los acusados al terminar el proceso.

—¿Qué opinión cree usted que tiene el pueblo alemán —preguntó el periodista— acerca de su persona?

—Por ahora no puede hablarse de pueblo alemán, por lo tanto, solo puedo decirle que algunos me maldecirán. Indudablemente, yo tenía también enemigos políticos. Otros, se darán cuenta de que hice todo lo que pude para salvar la paz y que cuando esto no fue posible puse todo mi empeño en ganar la guerra y llevar a mi pueblo a la victoria.

—¿Y dentro de veinte años, ¿como cree que pensará de usted?

—Dentro de veinte años, si el pueblo alemán existe como tal, me juzgará como creo que merezco.

—¿Por que se entregaron ustedes en vez de morir luchando como hasta el último minuto pidieron al pueblo y al ejército alemanes?

—La muerte —contestó Goering— no me asustó nunca, ni en esta guerra ni en la de 1914-18. Me entregué a las potencias aliadas porque lo consideraba necesario para los intereses del pueblo alemán. Después de que el Führer puso fin a su vida, era preciso adoptar una posición de responsabilidad.

—¿Se considera usted realmente como el último defensor de la burguesía y del mundo feudal?

—Creo que el nacionalsocia-

lismo no ha sido el último intento para ensayar a socialismo de modo que el mundo pueda conservar los valores del pasado. Ahora bien esto no quiere decir que el nacionalsocialismo fuera a defender al mundo burgués, feudal y decadente. El socialismo es la idea del porvenir, actualmente es la menos lograda.

—¿Cual será el futuro de Alemania y de su pueblo?

—Un sistema de gobierno semejante al de Rusia, eso —contestó Goering— no depende del pueblo alemán, sino de las intenciones de los Estados angloamericanos y de su política para salvar sus intereses.

—¿Es verdad —preguntó el periodista— que Suecia permaneció al margen de la guerra gracias a su influencia?

—Mi intervención por que Suecia no interviniese en la guerra fue decisiva. Utilicé toda la gran influencia que tenía sobre el Führer y Suecia permaneció siempre neutral.

—De los jefes de las grandes potencias, ¿cuáles a quien considerara usted más destacada, a Churchill, Roosevelt o Stalin?

—¿Cual es su opinión respecto a la importancia futura de la bomba atómica?

—La posesión de la bomba atómica decide el futuro del mundo. Si los Estados Unidos no conservan el dominio en este aspecto, la destrucción del mundo es segura. — Efe.

Londres 2.—El órgano oficial

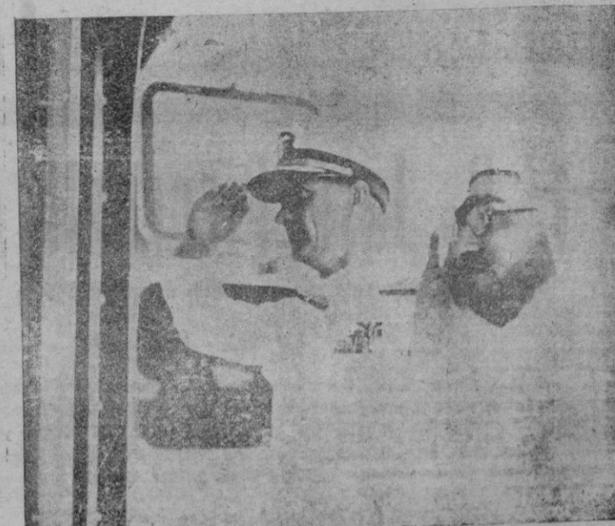
soviético «Izvestias» publica un editorial acerca de las sentencias de Nuremberg, en el que pretende: «La fuerza de la justicia ha triunfado sobre los diferentes protectores del fascismo que movilizaron todos sus resortes para defender a los acusados, después de poner algunos reparos a la absolución de von Papen, Schacht y Fritzsche, el diario afirma: «El (Continúa en la octava pág.)»

## Austria exigirá la entrega de Von Papen y Von Schirach

Viena 2.—Un portavoz del Ministerio de Justicia austriaco ha confirmado que Austria exigirá la entrega de von Papen y Baldus von Schirach en un plazo de dos meses para ser juzgados, según la Agencia United Press.

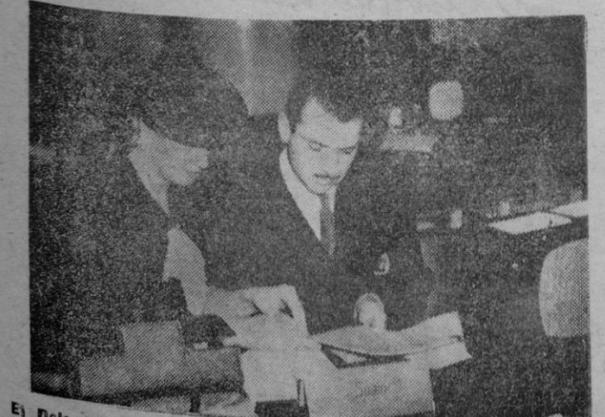
La opinión pública austriaca es del parecer que von Papen, von Schirach y Schacht debían haber sido condenados a muerte en la horca. Por otra parte, circula el rumor que Bormann no ha muerto y que organizará un levantamiento del pueblo alemán con nuevas armas atómicas. — Efe.

## Escuadra norteamericana en Tánger



El Almirante John H. Cassady, jefe de la 1.ª División de Transporte, y S. E. Sid Ahmed Tazi, hijo y representante de Mendub (delegado del Sultán de Tánger) saludando, mientras el himno marroquí es interpretado por la banda del portaviones «Roosevelt». (Foto Cifra)

## El Delegado español en la Conferencia Internacional de Aviación Civil



El Delegado español en la Conferencia Internacional de Aviación Civil que se celebra en Londres, don Manuel Alcalá del Olmo, junto a la Delegada de Méjico, en una de las sesiones de la Conferencia

# Ayer, en la ciudad

## Pensamientos profundos

A la hora de cerrar este tria- comentario, llevamos con- testadas noventa y siete llamadas telefónicas que se interesaban por el resultado de la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Mallorca. Pedimos por favor a nuestros lectores que si no se abstengan de llamar. Todo menos dejar- no colgados en un número que tanto se aproxima al 1.000 y que es además —¡agarto, lagarto!— impar.

Para tranquilidad de las fami- lias de los ciudadanos que estos días se han atrevido a llegar hasta el Terreno mar- chando a pie por la vieja carre- ra que lleva de Son Arna- dams a «Saigo Dolça», debe- mos manifestar que no se ha registrado todavía ninguna muerte por asfixia producida por el polvo y los baches.

Hemos visto a pleno sol, en un esplendoroso y caliente me- dio día, una bella colección de «smokings» circulantes por nuestras calles. Decididamente, en Palma nos estamos cosm- politizando que es un primor.

Los vecinos de la calle de 31 de Diciembre nos ruegan que publiquemos la noticia de que a aquellos pisos altos no llega el agua ni por equivocación. Nosotros, amantes de compla-

cer al prójimo, lo decimos aquí. Pero, la verdad, sin el menor entusiasmo, no la más pequeña esperanza de alivio o remedio.

Se dijo aquí mismo hace un año aproximadamente que por las mañanas, la calle de Luis Salvador—la mancha, más lar- ga y más bella de lesmirriado panorama urbanístico palme- sano—ofrecía el triste espectácu- lo de los cubos de basura vol- cados en una profusión y una- nidad increíbles. Ayer por la mañana, en nuestro raro y mi- lagroso madrugar, nos fijamos y, en efecto, continúan volca- do, de extremo a extremo de la calle.

Sino recordamos mal, se acor- dó que el tranvía de «Coliseo» volviera a su antiguo itine- rario, circunvalatorio, y que ter- minara de una vez la pena y la guasa de dejar a los pasaje- ros a mitad por lo menos de su meta. Tenemos la esperanza de que los hijos de nuestros hijos puedan permitirse el lujo de llegar hasta el centro de Palma con un tranvía en que el pre- cio del pasaje hace presun- tir un recorrido de centenares de kilómetros.

Y después de esto, que no se diga que desde aquí no prote- gemos a los vecinos del Ensanche

F. J. J.

# Crónica de Palma

## Apertura de Curso

### En el Seminario Conciliar

Se ha celebrado en este Centro Instructivo y cultural la apertu- ra del Curso 1946-47, presidida por el Excmo. y Rdm. Sr. Arzobispo Obispo de Mallorca a quien acompañaban los MM. II. señores Capitulares don Francisco Ortega de la Lorena, don Antonio Sancho y don Francisco Esteve. Asistían además los profes- ores del Seminario y todos los alumnos.

Celebró la Misa de Espíritu Santo el M. I. Sr. Rector, don José Rosell, a continuación el se- ñor Secretario de Estudios leyó la Memoria del curso 1945-46 y los Profesores hicieron la prescri- ta profesión de Fe y juramento antimodernista.

Seguidamente el Rvmo. Prela- do declaró abierto el nuevo Curso y dió su bendición a los pre- sentes. Durante el acto la «Scho- la Cantorum» interpretó algunas composiciones.

## Religiosas

Santos del día  
Santa Teresita del Niño Je- sús, Vg.

### EN EL REAL COLEGIO DE LA PUREZA

El próximo sábado tendrá lu- gar la reapertura de «Roperio de Caridad» celebrando las federa- das la primera reunión del mis- mo, de 4 a 6 de la tarde, como los años anteriores.

La Junta Directiva de la Fe- deración invita a sus compañe- ras a que sigan contribuyendo con su ayuda personal y pecuniar- ia al alivio de las clases necesi- tadas.

### CULTOS PARA HOY

#### Cuarenta Horas

Continúan en la Basílica de San Francisco, dedicadas al Se- ráfico San Francisco. A las 12 ve, misa cantada y exposición del Smo. A las 5:30 actos de coro. A las 7:30 rosario, novena, sermón por el P. Pericás y reserva de S. Divina Majestad.

Continúan en los Padres Ca- puchinos en honor de S. Fran- cisco de Asís y por un adifun- to. Exposición a las cinco de la tarde. A las 7:15 rosario, novena, sermón por don Antonio Caffe- llas Pbro. y reserva de S. D. M.

Continúan en Santa Magda- lena, a San Francisco de Asís. Exposición a las cuatro de la tarde. A las 6:30 rosario, ejer- cicio y reserva de S. D. M.

### Actos religiosos

En San Jaime, empieza la no-vena de la Virgen del Pilar que se practicará después de rezada la tercera parte del Rosario.

En la Merced a las siete y media misa de comunión gene-ral para los Jueves Eucarísticos. Por la tarde a las 7, rosario y gran Hora Santa.

En San Juan, por la tarde después de la tercera parte del rosario, empezará la novena en honor de la Virgen del Pilar.

En Santa Teresa, se celebra- rá con gran solemnidad la fiesta en honor de Santa Teresita del Niño Jesús. A las 8:15 misa de comunión general. A las diez y media misa cantada y sermón por el Rdo. P. Alberto del Sagra- do Corazón, C. D.

### Visita

A la Virgen del Consuelo, en Santa Eulalia.

### HULES TAPETES

CASA CODINA (JUNTO AL BORNE)

## CRONICA DE SOLIDARIDAD

### Bo-ta

Ayer por la mañana tuvo lu- gar en la Basílica de San Fran- cisco el enlace matrimonial de la señorita Marta López Azagra con el joven abogado e Inspe- ctor del Servicio Nacional del Trigo en Zaragoza, don Félix Cuad- ro Diez.

El templo estaba profusamente adornado con flores y luces, en especial el altar mayor donde tuvo lugar la solemne ceremonia religiosa.

Fueron padrinos el padre de la novia don Mario López Fernán- dez Director de la Sucursal del Banco Hispano Americano en esta ciudad, y la madre del novio, doña Goya Díez Berceuelo.

Firmaron el acta como testigos por parte del novio, el Excmo. se- ñor Gobernador Civil, Jefe Pro- vincial del Movimiento don José Manuel Pardo Suárez, don An- drello Cuadrado Gutiérrez, abo- gado de Madrid y San Sebastián, y publicista, don Manuel Pérez Baldeón, Jefe del Servicio Nacio- nal del Trigo en Teruel, y don Octavio Rojo Flores, Gestor de la Diputación de Valladolid. Por parte de la novia firmaron don Bartolomé Bestard Maura, Di- rector del Banco de España, el capitán de Artillería don Antonio Siera Anel, don Ernesto Llofrin Camprubi, en representación de su padre el industrial don Ma- nuel Llofrin, y el industrial don José Tascón Ortega.

Dió la misa de velaciones el P. Barceló, y durante el religioso acto el organista de la Parroquia interpretó diversas composi- ciones religiosas magistral- mente.

Mac tarde los numerosos invi- tados fueron espléndidamente obsequiados con un lunch.

Entre los asistentes figuraban los señores Pardo, Cuadrado, Pérez y Pérez, Fariás, Mas, Fluxá Figuerola Marqués, Beltrán Ra- món Mestres, Massanet, Gar- cías Alonso Gómez, Mella Marco, Subdirector de B.H.A., Pascual Roca, Ramis Bauzá, Fuster, Sa- las Pons, Salas Vilanova, Pomar (Clapido), Pomar (Eugenio) y muchos más.

Los novios, marcharon anoche hacia Barcelona, desde donde continuaron su viaje nupcial, a Madrid, San Sebastián, Vallado- lid, Gijón y otras capitales espa- ñolas para terminar en Zaragoza donde fijarán su residencia.

### Primera comunión

En la capilla de las Religiosas Adoratrices recibió por primera vez la sagrada comunión de manos del Rdo. don Juan Nigorra, Economo de la iglesia parroquial de Santa Teresa del Niño Jesús, la niña Rosa María Klein Marti- Monteyes hija de nuestros distin- guidos amigos, el abogado don Rosendo Klein y doña Nuria Marti-Monteyes.

### Peticón de máeo

Por don Juan Mas Caramells y por doña Tomasa Margalé Torte propietarios domiciliados en Tarragona y para su hijo don Juan Mas Margalé, oficial de Aviación, ha sido pedida la ma- no de la señorita Catalina Her- nández Torrandell, hija del ve- terinario don Pedro Hernández Salmeña y de su esposa doña Juana Torrandell Bennisar, do- miciliados en La Puebla.

### Natalicio

El hogar del Farmacéutico don Jesús Antich y doña Pilar Rojas se ha visto aumentado con el nacimiento de su cuarto hijo, al que se le impondrá el nombre de José Luis.

### Operada

En la villa de San Lorenzo fué sometida a una intervención quirúrgica la Srta Antonia Rie- ra efectuada, con feliz resultado, por los Dres. Llompert, Monse- rrat, hermanos.

### De viaje

Ayer mañana en la motonave «Ciudad de Palma» vino de Bar- celona procedente de San Se- bastián el Gobernador Militar de Guipúzcoa General Pimentel. Pasó al muelle a recibirle el Excmo. señor Capitán General de este archipiélago don Carlos Aserio.

### Ha regresado de Barcelona

La señorita Jerónima Barceló, Pre- sidenta de la Rama femenina de Acción Católica de la parroquia de San Miguel.

Anoche embarcó para Barcelo- na, de paso para Madrid, el Di- rector Gerente de la Compañía de Ferrocarriles de Mallorca, don Rafael Bñanes.

Su viaje tiene por objeto asis- tir a la Junta del Sector Caminos de Hierro, del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicacio- nes.

Ha salido para Barcelona, des- pués de haber pasado el verano en su finca de Cala D'Or, la fa- milia Murtra de Anta.

Ha salido para Barcelona don Luis Forteza acompañado de su hija Catalina.

Ha salido en el avión de la «Iberia», con destino a Barcelo- na, la distinguida señora doña Antonia Roldán, viuda de García Moscardó, después de haber pa- sado una corta temporada en ca- sa de sus hermanos los señores Roldán-León.

Ayer regresó de Barcelona nuestro redactor taurino Quinto Caldentey.

En la motonave «Ciudad de Palma» llegaron también de Bar- celona la Marquesa de Barbará, don Mariano Zaforteza don Ar- turo Vidal Roca; don Manuel Cas- sanovas Despujol; don Emilio Arañó y esposa; don Jaime Ri- uford y esposa y los Doctores don Bartolomé Vanrell y don Juan Caldentey, este último acompa- ñado de su esposa doña Catalina Roca.

### En el avión correo de la «Iberia»

marcharon ayer tarde para Barcelona don José Romana; do- ña Antonia Martín; doña Lucía Cuñat viuda de Miguel; don An- tonio Blanco; doña Carmen Pe- trús don Florentino Tachonera; don Antonio Estrada; don Fran- cisco Ribalta y doña Montserrat Baucells.

Ayer mañana marcharon en el avión correo de Valencia y Ma- drid don Juan Sard Pujadas; don Joaquín García Saez; doña Ma- ría Fuster Marqués; don Salva- dor Roca; doña Carmen Sarque- llo; doña Francisca Tous y don José Bermejo.

### EL GENERAL DE LOS TEA- TINOS

Conforme anunciamos, ayer mañana llegó de Barcelona, pro- cedente de Italia, el Rdm. Padre Juan Liabrés Vaquer, General de los PP. Teatinos, al que acompa- ñaba su Secretario el Rdo. Padre Antonio Barceló Puig. El P. Liabrés permanecerá una corta temporada en Mallorca.

«VENTANAL» es una revista para la mujer, pero la leerán también los hombres.

## Ayer llegó el Excmo. Sr. A mirante Jefe de la Base Naval

Por vía Barcelona regresó ayer de su viaje a la Península el Excmo. Sr. Almirante Coman- dante Jefe de la Base Naval de Baleares don Manuel Garcés de los Fayos.

## IV Concurso Provincial Artesano

Ayer tarde tuvo lugar en el local de la Exposición Permanente de Artesano, de la calle de San Jaime, la inauguración oficial del IV Concurso Provin- cial Artesano, organizado por la Obra Sindical Artesana Balear. Concurrieron al acto su Patri- cinador el Excmo. señor Gober- nador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don José Manuel Pardo Suárez, el Excmo. señor Almirante Jefe de la Base Naval don Manuel Garcés de los Fayos y su distinguida esposa doña Isabel Ristori; el Delegado Provin- cial de Sindicatos y Procurador en Cortes don Jaime Rotger Na- dal.

Asistió también numeroso pú- blico que recorrió las instalacio- nes en las que se exhiben las bo- res presentadas, de las que tu- va general elogio.

## Comandancia General de la Base Naval de Baleares

### INTENDENCIA

En esta Jefatura de Intende- ncia se halla de manifiesto pro- yecto y pliegos de condiciones, para efectuar la obra «REPARA- CION Y PUESTA A PUNTO DE UNA MAQUINA DE VAPOR DE 300 H.P.», por un importe de 49.233'85 pesetas.

Los Industriales capacitados de esta Plaza a quienes interese dicha obra, deberán presentar el próximo lunes día 7 de Octubre a las 12'00 horas de su mañana, sus correspondientes proposicio- nes.

Los gastos de este anuncio se- rán de cuenta del adjudicatario Palma de Mallorca, 30 de Sep- tiembre de 1946.

El T. C. Intendente de Ma- rina de Baleares, MANUEL GONZA- LEZ MARISCAL.

semillas seleccionadas  
"P. H. FITO"  
Cultivos propios  
Hortícolas y Forrajeras  
Paseo del Borne, 8  
BARCELONA

## COMERCIO PRACTICO

### REFORMA DE LETRA

Adquiera una letra clara, fluida y agradable. En poco tiempo puede reformarse por defectuosa que se tenga.

### ORTOGRAFIA CASTELLANA

El Método Cots es el procedi- miento pedagógico más sencillo para escribir con seguridad y perfección.

### MECANOGRAFIA

Escritura al tacto, empleando to- dos los dedos. Máximo rendi- miento de todos los dispositivos, con máquinas modernas de las mejores marcas.

### TAQUIGRAFIA

Método sencillo, rápido y de fa- cilitada traducción. A pesar de ser un sistema netamente español, puede adaptarse, sin modifi- cación alguna, a todos los idiomas.

### CORRESPONDENCIA MÉR- CANTIL

Especial sistema de Minutas, de excelentes resultados prácticos.

### CORRESPONDENCIA GENE- RAL

El mismo sistema de Minutas, aplicado a la redacción de docu- mentos oficiales de general utili- dad y a la correspondencia fami- liar y privada.

### IDIOMAS

Francés, Inglés, Alemán, Italia- no. Correcta pronunciación, flu-idez en la conversación, escritura correcta.

### AULAS ESPECIALES PARA SEÑORITAS

**Academia Cots**  
SAN FELIO, 7  
PALMA DE MALLORCA

**PALACIO DEL MUEBLE**  
MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DESDE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA  
Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Rosselló, 115 - Palma

**+ D. José Picornell Amengual**  
Ha fallecido confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Su esposa doña M. Coloma Moner, sus sobrinos don Juan y Domingo Cabot Picor- nell, sobrina política Catalina Ripoll Gelabert, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia suplican una oración por su alma y asistan al Rosario y Funeral que tendrán lugar hoy a las 10'30 y 11 respectivamente, en la Parroquia Iglesia de Santa Eulalia y acto seguido a la conducción del cadáver a su última morada.  
Casa mortuoria: P. Nadal, 10. 1.º  
El Rvmo. Sr. Arzobispo Obispo de Mallorca, ha concedido sesenta días de indulgen- cia en la forma acostumbrada.



**El lavado diario...**  
El lavado diario de sus prendas delicadas compensa el trabajo y la molestia que su realización representa, pues no sólo prolonga la duración de medias, calcetines y ropas de seda, algodón y lana, sino que diariamente se renueva la agradable sensación que uno experimenta al vestir una prenda recién lavada. Nada protege tanto las ropas como lavarlas frecuentemente con un jabón genuinamente neutro. Nada las destruye tan rápi- damente como un jabón cáustico que además estropea las manos dejándolas ásperas o agrietadas. Tenga una preocupación menos. Use "CHINZ" en laminillas y conservará no sólo los tejidos siempre nuevos, sino las manos finas después de lavarlos.  
**Chinz**  
EN LAMINILLAS  
PARA EL LAVADO DE ROPAS DE ALGODÓN, SEDA Y LANA  
Es un producto GOTA de AMBAR  
"CHINZ" no le supera ninguna marca extranjera

# Imágenes

## El tranvía de «Son Durí»

- XXIII -

Ya está bien, «mi perezosa», que te hayas pasado rascando toda la canícula y que nada, ni siquiera este riente caserío de Génova, te haya inspirado el más leve comentario. Pero ahora, mi entrañable amiga, tocan a despedirse y no hay más remedio que glosar algo de lo mucho y bueno que te has callado. Dime: ¿Qué es lo que más te ha inspirado de todo esto? ¿La extensa pinada, frontera a tu casa blanca del camino, con el castillo de Bellver al fondo, con su ballestería la lura en el plenilunio? ¿O atrás, por la vallada, las estrellas caídas de la noche titilando sus luces en las casas, componiendo un Belén? ¿O en el silencio madrugador, el pastoreo de nubes por el firmamento, con el silbato del divino pastor luciente en la estrella del alba; ese propio silencio sonoro que captara el gran músico Falla y que le inspirara su tierna confidencia con el rústico: —«¿A oído usted? —Yo, nada». Y el sin embargo corria, hecho caja sonora, a componer su poema musical? ¿O en el gran mirador, sobre la incomparable bahía, cuando allá te deja Génova de la mano para enroscarse el camino en sierpe que te lleva al llano, la contemplación de Palma entre celajes de niebla; en primer término, la larga plataforma de la Riba, propicia a nuestro despliegue de argonautas, y más lejos, el acorazado de nuestra Catedral, como surgida de un sueño...?

—No; no sigas. Nada de todo esto me ha inspirado.

—¿Entonces?

—El tranvía. Este sí. Este me ha dormido de pie todo el verano. Un total de 180 horas de maldecir mi cortesía. No hay panorama que lo resista. Me he pasado, en ocasiones, todo el viaje de ida, contemplando la nuca rapada de una señora. Y a la vuelta, seguía igual. O con el dolor de un codo en el hipocóndrio. O en un mar extraño, con un fondo de verduras y de pescado. Conozco todos los tics nerviosos de los viajeros. La cara de una señora es tan escitante que taimente parece un anuncio luminoso. La cartera del revisor me ha hecho saltar los botones de mi chaqueta. Lo llaman el tranvía de «Son Durí», que mal traducido al castellano viene a significar «luger a donde llevan cosas». Literalmente, «Son llevar». En él se viaja cosa en familia. Y muy barato. Menos de una peseta por enlatarse durante tres cuartos de hora. Tiene este tranvía servicio gratis de prensa. Por la mañana te dan a escoger entre «La Almudaina» y BALEARES; a primeras horas de la tarde («El Correo») y en los últimos coches («La Última Hora»). Es el único tranvía de posta que conozco, que si le dejas una carta con un sello pegado te la echan al correo. El mejor servicio que presta es el de farmacia —es el recadero de las dos que existen emplazadas en el trayecto— y avisa, con un toque especial de campana, al médico veraneante que está de turno. También hace la plaza a las amas de casa, a las que cuida de recoger en el mercado de Santa Catalina, reservándose los cómodos asientos que antes han ocupado sus maridos, en todos aquellos productos no intervenidos que hoy están a cargo de nuestro Ayuntamiento: aves, carne fresca, huevos y leche, especialmente. A mitad de carrera, a prima tarde, recoge a los bañistas, que cuidan de bañarte un poco con el bañador mojado. Tiene infinidad de paradas —una para cada ochinista— y cuando se llena —¿cuándo no se llena?— es un pequeño mundo ambulante en el que todas las clases sociales se coorean, se aplastan y se saludan. Desde la guapa hija de la marquesa al hampón que busca caracoles y setas en Ca Na Burguesa; desde el electo Alcalde de Génova —poeta, hijo de poeta, primo de poeta— hasta un seguro servidor de ustedes. Funcionarios de Hacienda —que jamás hallan asiento— de nuestro Gobierno Civil, del Ayuntamiento... del Ejército de tierra, mar y aire... comerciantes, médicos, abogados... Y siempre los mismos servidores del tranvía, los simpáticos tranviarios del tranvía de Génova; el gigante mulato, el vejete de la prensa, el de los dulces ojos azules... Se les da propinas, cigarrillos y se les felicita por su onomatístico. «Molts anys, mestre Bernat». Recuerdo este besamanos, el día de este santo, al descender el pasaje, en fila india, junto a la parada del Lírico.

Se viaja mal en este tranvía y se llega siempre tarde. Pero es encantador. Y es inútil que escandalicéis. Porque todos hemos contribuido a darle este carácter que tiene. Y si protestáis, os exponéis a tiraros una plancha como la que me ocurrió a mí últimamente.

Peroraba en voz alta, despotricando en contra de las ideas genovesas de nuestro tranvía —mercantilistas— sintentizando mi protesta en el hecho de que todos se sirvieran de él para los múltiples servicios enumerados, lo que ocasionaba su atortugamiento. Y héte ahí que al llegar a Ca'n Matas para el tranvía, como para darme la razón, en espera de un mandado que era portador de una cesta con botellas de leche.

—¿Ven ustedes? —clamé—.

Y al acercarse aquel buen hombre hizo el encargo a Mestre Bernat:

—Para don Jorge Andreu.

Me cható el discurso, al tiempo que las chispas del trole prendían en el ingenio de mis contortulosos chanchas y vayas del mejor gusto.

—Créme, mi dueño. Todo aquello que tu quieras que me inspire tendrá, como dices, muchísima poesía. Pero has de reconocer conmigo que el tranvía de Génova está llenísimo de gracia.

JORGE ANDREU ALCOVER

## El hispanista italiano prof. Giovanni Maria Bertini, en Mallorca

Como se anunció ya, el jueves día 3 de octubre el prof. Bertini, de la Universidad de Turín dará en el salón de Actos de la Caja de Pensiones la primera conferencia del curso 1946-47 dentro de la serie organizada por el Colegio oficial de Doctores y Licenciados en Ciencias y en Filosofía y Letras. El conocido hispanista, llegó a Mallorca en el vapor por correo de Barcelona y permanecerá unos días entre nosotros.

Los estudiosos del lulismo conocen el nombre y la publicación del doctor Giovanni Maria Bertini, sobre todo su estudio sobre «La Poesía di Raimondo Lull» publicado en Milán con ocasión del año centenario 1935, y traducido luego en «La Paraula Cristiana» de Barcelona; no menos que su edición de una desconocida versión castellana del «Libre d'Amich e Amat» en el prestigioso «Bulletin hispanique» de Burdeos.

Como verdadero discípulo de Arturo Farinelli, ha sabido apreciar siempre el prof. Bertini en todas sus actividades hispanistas el amor y el conocimiento de todas las literaturas hispánicas, dando a conocer antiguos textos catalanes de Bolonia—como el «Speculum peccatoris» que editó críticamente en el «Homenaje a Antoni Rubió i Lluch», y estudiando con singular predilección y competencia amplios períodos de la literatura castellana: Ariosto en España, Erasmo y el Renacimiento español, los místicos españoles, el teatro clásico, las corrientes culturales del siglo XVIII español, la moderna poesía lírica, son los títulos que podrían encabezar una serie de ensayos, volúmenes, artículos y estudios por él publicados así en Italia como en España.

Ultimamente acaba de fundar en Turín una «Asociación para las relaciones culturales con España y con la América Latina», con su correspondiente boletín de informaciones hispanoamericanas —«Quaderni ibero-americanas»— cursos y conferencias.

Su presencia en Mallorca debe ser saludada con simpatía por cuantos se interesan por los estudios literarios hispánicos, y sobre todo por cuantos sienten y viven la unidad cultural de todos los pueblos latinos en estos momentos de disgregación y de odios nacionales.

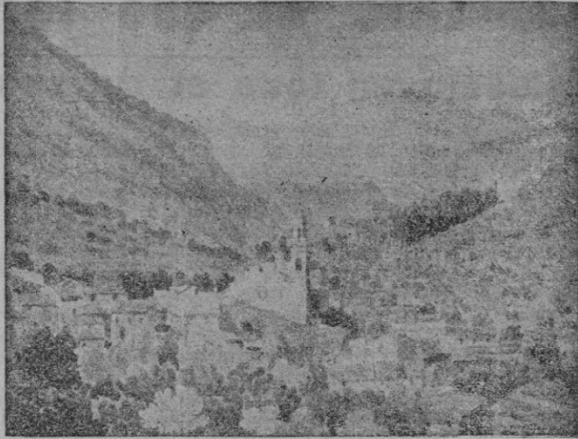
BALEARES se complace en enviar desde sus páginas un sincero y efectivo saludo de bienvenida.

### NO OLVIDES NUNCA

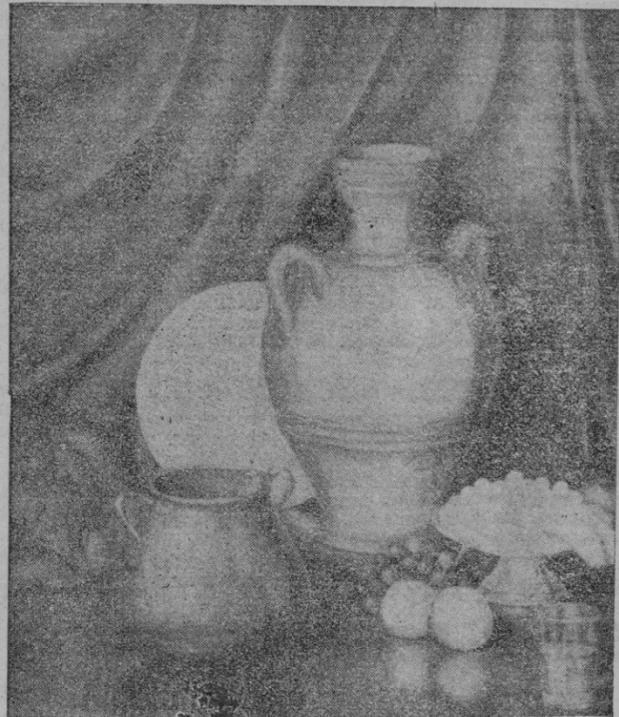
empresario o patrono, consignar en las Declaraciones mensuales de subsidios con derecho al Subsidio Familiar, el número de días trabajados por los mismos.



Francisco Spá y José Sancho de la Jordana en Galerías Quint



Valle tranquilo, por José Sancho de la Jordana



OFRENDA, por Francisco Spá

El expositor Francisco Spá, que desde su tardía iniciación en el arte pictórico, vive en perenne

inquietud espiritual, luchando por encontrar una adecuada formación, una orientación definitiva, se pone por tercera vez en contacto con el público, presentando catorce obras, en las que, en parangón con su labor anterior, demuestra que ha afinado notablemente su paleta y refinado sus naturales impulsos, consiguiendo una obra más reflexiva, dotada de más positivo valor técnico.

La nota saliente de la presente aportación es la que Spá no se limita ya a pintar bodegones, sino que busca otros asuntos, de más expresividad emotiva, de más difícil plasmación, cual los cuadros de peces, en los que hace gala de ponderada factura.

Los fondos del mar y los movimientos de los peces, revelan un estudio concluyente, una finura tal de observación, que permiten reproducir admirablemente los efectos de la luz bajo el agua, el brillar metálico de las escamas de los peces y la viveza de colorido de la flora marina con su natural y sugestiva fantasmagoría.

Esta exhibición de Francisco Spá es muy visitada y elogiada.

José Sancho de la Jordana es un joven, inédito hasta ahora, que se dedica al noble dilettantismo de la pintura a la acuada.

Hay que aplaudir y alentar su propósito animándole a que persista en él, afinando por medio de su constante estudio sus facultades creadoras.

La pintura de Sancho de la Jordana y Fortuny, simpática y dotada de sensibilidad, resulta un tanto ingenua.

A pesar de ello, algunas de sus acuarelas que exhibe este pintor, cual las números 1 y 2 «Valle tranquilo» y «Efluvios primaverales» ofrecen cierta riqueza de matices, bellas armonías y una clara visión de la Naturaleza.

FERRER GIBERT

## ACADEMIA FIOLE

ENSEÑANZA DE CORTE CONFECCION Y LENCERIA SISTEMA MARTI Plaza Juanot Colom, 23, 2.º Palma de Mallorca

# El P. Cardell músico mallorquín

## Notas biográficas

Por Rafael FORTEZA

(Conclusión)

El Rdo. Miguel Costa Llobera, había escrito en 1875 su poesía «El Pi de Formentor». Más tarde, el P. Cardell, en la plenitud de sus facultades, quiso musicarla a base de un gran coral polifónico y de tal modo logró su objeto que el mismo poeta, emocionadísimo, no dudó en clasificar a aquella música como digno complemento del espíritu de sus versos. Era en 1887. Luego el mismo P. Cardell musicóla nuevamente en forma de aria de tenor con acompañamiento de piano: se estrenó en 1900 en el Seminario. Hacia este establecimiento docente mostró siempre especial complacencia. En 1902, festividad patronal de la Catedral de San Pedro de Roma, se estrenó en Mallorca la «Misa Pontifical» de Perosi, bajo la dirección del P. Cardell, Pulsó el armonium el Rdo. Bernardo Salas, nombrado el año anterior organista de la Catedral.

En 1898, la Junta de Protección al Soldado organizó unos solemnísimos funerales en la iglesia del Socorro en sufragio de los soldados fallecidos en las guerras coloniales. Cantóse con toda propiedad el celebradísimo e histórico «Requiem» de Mozart, en cuya ejecución, así coral como instrumental, tomaron parte los más significados músicos mallorquines. Enseñó la «particella» de los bajos don Guillermo Masot, la de los tenores don Vicente Llorens y la de los tiple y contraltos el Rdo. P. Cardell; dirigió la ejecución don José Balaguer, quien, el año anterior y mediante oposición, había sido nombrado Músico Mayor del Regimiento Regional de Baleares núm. 1.

Este mismo año de 1898 el P. Cardell fundó y dirigió por espacio de algunos años un coro infantil, integrado por niños del Oratorio Parvo, el cual tomaba parte en las funciones propias de la Congregación y era muy solicitado para actuar en otros templos y festividades.

En 1901 el Obispado anunció oposiciones para organista en nuestra Catedral, cuyo beneficio se hallaba vacante desde la defunción del Rdo. Miguel Tortell, ocaída en Palma el 12 de Enero de 1888. Ganó estas oposiciones el siempre llorado Rdo. Bernardo Salas y estuvo constituido el Tribunal por los músicos don Bartolomé Torres, don Andrés Torrens y el Rdo. P. Miguel Cardell. También en 1899 había formado parte del Tribunal de oposiciones de Sochantre de la Catedral, que obtuvo el Rdo. Juan Sastre, tan ventajosamente conocido entonces en Mallorca por su profunda y bellísima voz de bajo.

La reforma de la música sacra, decretada por el Papa Pío IX en 1903, halló en el Rdo. P. Cardell a un entusiasta paladín. Bien es verdad que su orientación musical tuvo que resentirse muy poco, porque su modo de comprender la música religiosa en el templo se atemperaba, ya antes, al espíritu de aquel decreto pontificio. Son pocas las producciones del P. Cardell, anteriores a esta época, que dejan de subtitularse con la denominación de voces y órganos y solo en contadas ocasiones se permite echar mano de la orquesta.

Fácil es de imaginar que, a raíz del «Motu proprio», volvió a darse un nuevo impulso a la instalación, conservación y reparación de los órganos en las iglesias de la Isla. La sobrada competencia del Padre Cardell fué valiosísima en este sentido. Siempre había sido y más lo fué en estas ocasiones consejero insustituible para párrocos y vicarios. La familia Cardell de Lluchmayor, proclamada por Amengual como distinguida en el arte de la organería, llevaba construidos muchos órganos en las iglesias mallorquinas. Sólo citaremos el de San Salvador de Artá (1894), el de Fornalutx (1907), el de Lluchmayor (1912), que procedía de la Iglesia de Santa Eulalia de Palma, reformado por don Antonio Cardell bajo la dirección del Rdo. P. Cardell y el de la Residencia del Oratorio en Porreras (1915), de dos teclados y catorce registros.

Una vez que la edad y achaques recluyeron al Padre Cardell a su celda de los Filipenses de Palma, es evidente que los órganos de Mallorca perdieron a un buen amigo. ¡A cuántos de ellos aresucitó o injundió nueva vida! Son incontables sus reparaciones, afinaciones, etc. No sólo asumía la dirección de muchas solemnidades musicales en las iglesias, sino que antes tenía que preparar el mismo el instrumento. Es esta una interesante faceta de sus actividades musicales.

Sus múltiples quehaceres de músico práctico y de apostolado sacerdotal, tan intenso por otra parte, no le dejaba mucho tiempo para la composición. Sin embargo, es muy vasta su producción, pues, además de las obras citadas anteriormente, cabe añadir las siguientes todas ellas con acompañamiento de órgano: «De mi alma» (al Sagrado Corazón) —1895—, a dos voces; «Eres hermosa, Inmaculada» (1906); «Himno de la Peregrinación Mallorquina a Lourdes» (1907), sobre texto de don José Tous Marot; «A la Inmaculada» (1909), sobre texto de doña María Antonia Salá; «Himno a Santa Inés» (1913), a dos voces; una grandiosa «Misa» a tres voces mixtas; una «Letanía lauretana» (1929), alternando con el pueblo a tres voces mixtas y coro; «Trisagio» (1942), a dos voces y coro; «Tu pueblo, España», a coro, y tantísimas otras composiciones que podrían consignarse. Era el Padre Cardell músico de vena melódica, fácil e inagotable; se necesitaba un gozo, motete o una plegaria para un novenario o triduo en alguna iglesia?, allá estaba él para dar satisfacción a todos. Por esto no podrá hacerse el definitivo recuento de sus obras si no se procede a una rebusca minuciosa en los archivos musicales de las iglesias de Mallorca. Desde estas columnas rogamos a quienes puedan facilitarnos nota de las composiciones del P. Cardell, que no figuren aquí anotadas, que se molesten en ello. Les quedaremos muy reconocidos.

(CONTINUA EN 6.ª PAGINA)

## En torno al hombre moderno

Por B. Marroig Llambias

- IV -

En el artículo anterior hablábamos de las pésimas consecuencias a que puede conducir el culto desordenado de la vida. La civilización ha aumentado en unas proporciones insospechadas el bienestar y las comodidades materiales. Pero este progreso material no se ha visto acompañado de idéntico progreso espiritual y moral en los individuos. Este desequilibrio entre lo material y lo moral, entre la Cultura y la Civilización no podía producir más que una cosa: la barbarie. Por barbarie se entiende la técnica al servicio del mal o lo que es lo mismo el pensamiento esclavizado a la acción sin un freno religioso o moral. Coge vértigo el pensar en que abismos de maldad se pierde el hombre al erigir su egoísmo y conveniencia en ley y principio de sus actos.

¿Qué seguridad puede tener el ciudadano de este mundo moderno en la vigencia de principios y leyes que se había acostumbrado a considerar como sagrados?

La ciencia ha pretendido reemplazar en las almas a la Religión pero la Humanidad hizo un cambio desafortunado. ¡Qué lejos estamos de aquella sociología natural cuyas leyes justas y humanas estaban escritas en el libro de la Naturaleza y eran desifradas por aquellos venturosos naturalistas sociólogos de finales del siglo pasado! En el naufragio de los principios eternos aún no se han hallado sus sustitutos.

Así, a merced de cualquier zarpa del Destino, las gentes que han presenciado la inestabilidad de nuestro siglo XX han caído en la inseguridad más apremiante. Minada la fe religiosa, minada la fe en el Estado, minada la fe del porvenir, la Humanidad se ha lanzado a una carrera desenfrenada en busca del placer material, viviendo al día y sin preocuparse del futuro. Esto ha contribuido a prestar a la vida de los últimos decenios su característica amañada. Se tiende a gozar hoy lo más intensamente posible, placeres materiales que aturden y marean. Todo lo profundo o sencillamente sentimental es dado de lado cuando no escarnecido. La vida moderna es terriblemente pragmatista. El que triunfa es incensado; al que fracasa se le da con el pie. En esa fiebre de velocidad parece que no hay tiempo para que madure nada. Todo es prematuramente lanzado al mercado con una impudicia que espanta. Con ello gana todo aquello que no es, sino que parece. En esta época de ajeteo no hay tiempo de detenerse a examinar las cosas con calma.

Materialismo, culto a la vida y a la acción, pragmatismo han contribuido a hacer la vida menos romántica, caballeresca y noble que nunca. Los sacerdotes truenan contra la falta de caridad desde los pulpitos; los moralistas claman contra la corrupción y falta de ideales de la juventud; los artistas vagan encerrados en sus torres de marfil por entre una multitud que les ignora. Únicamente al Dios Dídoro, verdadero Moloch de los tiempos modernos se sacrifica todo sentimiento, deberes y escrúpulos.



# San Juan superó todas nuestras previsiones

## Y Artá fué una sorpresa colosal

### La batalla se ha planteado, y el frente Ciclos Minaco-Sans-Cil, desborda de momento al que sostiene la firma de Tabay

#### Enorme entusiasmo en todo el trayecto.-Detalles de las llegadas

A las 9'30 de la mañana, se ha dado la salida desde las alamedas de Felanitx a todos los corredores participantes en la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca. Fué el primero en tomar la salida. Delio Rodríguez conforme le correspondió en el sorteo realizado en la noche precedente por el jurado. Las salidas se dieron con intervalos de dos minutos y cada corredor realizó un verdadero sprint correspondiendo a las ovaciones que el público estacionado en el paseo donde se verificaba el acto tributaba.

Un detalle que dá idea de la organización perfecta con que se lleva a cabo la Vuelta Ciclista a Mallorca es el de la puntualidad. Dejo Rodríguez salió exactamente a las 9'30 en punto según estaba previsto en el horario. Esta formalidad se viene observando en la organización pero no por los corredores que constantemente rebasan todas las previsiones y que por tanto alteran el horario en el sentido de anticiparse a esa velocidad media que hemos calculado para nuestra carrera.

#### EXITO DE LA ETAPA CONTRA RELOJ

Y como todo se desarrolló en principio como una seda, así fué toda esta media etapa contra reloj donde no se deslizó el más ligero fallo. Ramis Togores fué inexorable en el señalamiento de las salidas respectivas. A última hora, cuando casi todos los corredores habían salido, se produjo un pequeño incidente al tomaría Miguel Gual con anticipación. El juez árbitro obligó al corredor a tomar la salida haciéndolo en el último lugar de la lista.

Los 64 kms. de distancia entre Felanitx y Artá se cubrieron a velocidades prodigiosas. Si hemos de mencionar a alguna persona en este maravilloso esfuerzo individual, esa persona es Bernardo Capó, que ha cubierto el trayecto a una velocidad regulada de 32 kms., a pesar de que en algunos trayectos, como en la subida a Capdepera el trayecto fué muy duro. Así Bernardo Capó, ha podido escalar el puesto de Líder de la Clasificación General.

Goldsmith, el batallador luxemburgués le ha seguido en mérito, con solo nueve segundos de diferencia. Pero ya los demás han venido distanciados y Julián Berrendero que se ha clasificado en tercer lugar ha llegado con dos minutos y medio de diferencia con Capó.

De Artá, solo podemos hablar en términos elogiosos. La meta había sido instalada al cabo de una dilatada recta que ofrecía la particularidad de hundirse en su centro, de manera que los corredores se lanzaban con toda su alma cuesta abajo, para después ascender casi con el impulso adquirido en el descenso. Una nota simpática ha constituido la llegada de Bartolomé Flaquer, el bravo corredor de Artá, cuyo paso fué acogido por las notas jubilosas de una banda de música preparada al efecto y por el delirio de aquel simpático vecindario que invadió materialmente la ruta, no obstante atestar los balcones terrazas y tejados.

El tanto que ahora pudiéramos apuntarnos, se lo adjudicamos por entero a la afición artanense, que no obstante la precipitación con que ha tenido que organizar esta llegada, ha tenido todos los detalles previstos. Apenas llegaba un corredor a la meta era conducido a su alojamiento, donde se le proporcionaban refrescos, duchas y un verdadero banquete que nos ha hecho temer por la posibilidad de lucha en el resto de la etapa. La organización, ha sido también atendida con el más exquisito cuidado en el Café el Rancho y en el España.

Sallamos de comer y los altavoces pregonaban a todos los vientos el resultado de la carrera y las imprentas difundían hojas impresas pulcramente con la clasificación que solo se había determinado hacia unos minutos. Por un momento Artá, nos había parecido Chicago.

#### Y LA SEGUNDA PARTE DE LA ETAPA

Pero ahora vamos a hablar de una gran carrera ciclista, porque lo que ha ocurrido desde Artá hasta San Juan no fué nunca previsto, jamás fué soñado por los que organizaron la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca.

Si guiendo en la misma línea de conducta, que Ramis Togores impone de una manera inflexible, la salida tuvo lugar a las 3'30 en punto y nosotros hemos comenzado a seguir la caravana y hemos pasado verdaderos apuros para conseguir alcanzarlos. Porque un poco de Artá, cuando se bajaba por el Coll de Artá, Palmer ha pretendido hacer un plinto y se ha estirado el pelotón imprimiéndose una velocidad de verdadera locura.

Por San Lorenzo hemos pasado al pelotón de cabeza obligando a nuestro coche, el magnífico Ford que la Casa CICLOS FERRA puso a disposición de la Vuelta, a lanzarse a 80 por hora

atravesando como exalaciones las calles del pueblo. En este trayecto, hasta Manacor, ha tenido lugar lo más emocionante que hasta ahora hemos presenciado, y no porque hubiera escapadas victorias, sino porque los ases lanzaron sus máquinas a velocidades increíbles, y todos aguantaron como verdaderos héroes. Poco a poco sin embargo fué aclarándose el pelotón hasta quedar reducido el de cabeza a solo diez y ocho hombres. Pero se jugaban muchas cosas en esta media etapa, y ninguno quiso permitir que alguien despuntase. Hubo las consiguientes luchas esporádicas para apoderarse de las primeras sembradas por el camino, pero ningún esfuerzo pudo deshacer aquella amalgama que formaban los mejores hombres de la Vuelta.

#### LA LLEGADA A SAN JUAN

Y así Vilafranca, enardecida ante el paso de la caravana, con una organización perfecta, un orden irreprochable y un entusiasmo que rayaba en la locura. Y Montuiri, donde todo el trayecto se hallaba repleto de gente acudida de todas partes. Sin olvidar a Manacor, que ha tributado a los corredores una acogida de lo más cordial. ¡Y POR FIN SAN JUAN!

#### ¡SAN JUAN, SAN JUAN!

Hay que repetir y decirlo con letras mayúsculas, de las más grandes que existan en nuestras cajas. El ejemplo deportivo que San Juan nos ha dado a todos, será muy difícil de olvidar para todos cuantos de una manera o de otra hemos participado en esta

VIII Vuelta. SAN JUAN — con mayúsculas, no hay más remedio — se ha volcado materialmente para agasajar como verdaderos Lúculos a corredores y organizadores.

Pero os quiero contar alguna cosa de lo que ha sido este final de etapa en San Juan.

Primero, como ya se sabía, atravesaban los corredores la localidad para hacer después un corto circuito que atravesaba Petra, María de la Salud y Sineu. Había establecida en el primer paso una prima para el primer corredor que atravesara la meta. Y se la adjudicó Gual, el predilecto corredor de la localidad, cosa que naturalmente colmó todas las medidas del entusiasmo.

Pero la etapa, que también hubiera podido adjudicarse, se le ha frustrado por una circunstancia desgraciada. Gual viene siendo el auténtico mártir de nuestra carrera. Dos veces ha roto su máquina. Muchas ha pinchado, y ahora, cuando descaba quedar ante sus convencinos, ante su madre que esperaba con una ilusión conmovedora la llegada del hijo vencedor, pincha a doscientos metros de la meta y se le frustra el bien ganado privilegio de atravesar la meta en primera posición.

Frente a la meta, se había levantado una tribuna para las autoridades. Fueron instalados allí los altavoces y los aparatos de «Radio Mallorca». Lamberto Cortés hizo, por cierto, un resumen maravilloso de la carrera, por su exactitud, por su espontaneidad, y por la justificada efusión que ha puesto en sus palabras. Confío que los radioyentes habrán escuchado a la perfección esta retransmisión.

La ca de la meta, una recta bastante estrecha, estaba atestada de público que parece mentira que pudiera ser contenido en las aceras. La organización local, dirigida por nuestros queridos amigos, el señor Alcalde don Jaime Bardissa, el Presidente de la Peña Gual don Francisco Oliver y el señor Secretario del Ayuntamiento, don Jorge E Miró, secundado cordialmente por todo el vecindario, había cuidado con esmero de todos los detalles. Una valla contenía a la muchedumbre, que esperaba llena de impaciencia el momento de la llegada. Sobre la tribuna de la presidencia, que fué honrada con la presencia del Teniente Coronel de Estado Mayor de la Zona Aérea señor Galán, se hallaban ya varias muchas sanjuanenses, ataviadas con los típicos trajes, que iban a ofrecer los ramos de flores a los vencedores de la carrera. Estas señoras entregaron también a Miguel Poblet, primero en San Juan y a Jean Goldsmith, primer extranjero, las copas asignadas a los mismos por la Peña Gual y Bodega San Antonio respectivamente.

Y ya nos creemos relevados de todo comentario elogioso con esas palabras que hemos dicho al principio. Cuando se nos pida un ejemplo de deportividad, de generosidad, de entusiasmo, de inteligencia, para prever todas las complicaciones de una carrera de la envergadura de la nuestra, pensemos todos inexcusablemente en esta magnífica villa de San Juan.

#### CAPITULOS DESAGRADABLES

Claro que no todo puede ser miel sobre hojuelas. El Jurado ha

recibido y admitido dos reclamaciones que tendrán el debido curso. Pero hay que decir que ninguna será capaz de borrar el éxito fabuloso que consigue nuestra fabuloso que consigue nuestra vuelta, por haber tenido la fortuna de encontrar colaboradores tan maravillosos como la Peña Gual y el vecindario sanjuanense; el de Artá y el de Felanitx. No sabemos, en el aspecto deportivo, lo que pasará en las tres tapas que nos faltan. Pero lo que sí podemos augurar es que organización que ha comenzado bajo tan maravillosos auspicios no puede concluir sino con el triunfo de cuantos hemos intervenido en ella.

### SAMI El mejor Parche rápido

#### CLASIFICACION TOTAL 2ª ETAPA DE LA VUELTA CICLISTA A MALLORCA

1	Capó	4-16-26
2	Goldsmith	4-16-35
3	Berrendero	4-18-49
4	Gelabert	4-18-56
5	Timoner	4-19-12
6	Diederich	4-19-27
7	Gual	4-19-46
8	Olmos	4-19-57
9	Miró	4-20-19
10	Sancho	4-21-12
11	Sastre	4-21-43
12	Ruiz	4-21-56
13	Pérez	4-22-36
14	Monserrat	4-23-14
15	Poblet	4-23-30
16	Gimeno	4-24
17	Tarchini	4-24-3
18	Cladera	4-24-7
19	Weilemann	4-24-15
20	Flaquer	4-24-24
21	Delio	4-24-36
22	Alemany	4-25-2
23	Escarrer	4-25-10
24	Palmer	4-27-2
25	Costa	4-27-30
26	Coll	4-27-57
27	J. Juan	4-29-28
28	Dols	4-30-59
29	Ferrandiz	4-31-4
30	Oliver	4-38-4
31	Bibiloni	4-40-5
32	Laza	4-41-33
33	Isern	4-41-41
34	Martorell	4-44-21
35	Cañellas	4-47-57
36	Calvo	4-48-10
37	Barquero	4-56-25
38	Contestí	5-08-46
39	Barceló	5-17-10

#### Clasificación general

Quedó establecida del modo siguiente:

1	Bernardo Capó	9 h. 1 m. 21 s.
2	Jean Goldsmith	9.1.45.
3	Julián Berrendero	9.4.48.
4	Jean Diederich	9.4.50.
5	Antonio Gelabert	9.4.55.
6	Guillermo Timoner	9.5.42.
7	Lorenzo Sastre	9.5.43.
8	Bernardo Ruiz	9.5.56.
9	Joaquín Olmos	9.7.47.
10	Vicente Miró	9.9.5.
11	Miguel Poblet	9.9.29.
12	Bartolomé Flaquer	9.10.38.
13	Juan Jimeno	9.11.20.
14	José Pérez	9.11.20.
15	Miguel Gual	9.12.1.
16	Antonio Cladera	9.12.1.
17	Delio Rodríguez	9.12.47.
18	Leo Weilemann	9.13.41.
19	Pietro Tarchini	9.13.54.
20	Mateo Alemany	9.14.0.
21	Manuel Costa	9.14.25.
22	Mateo Coll	9.19.53.
23	Antonio Monserrat	9.20.18.
24	Ricardo Ferrandiz	9.23.38.
25	José Juan	9.24.7.

26	Juan Escarrer	9.24.46.
27	Gabriel Palmer	9.25.3.
28	Guillermo Dols	9.27.8.
29	Antonio A. Sancho	9.27.47.
30	Pascual Laza	9.29.34.
31	Sebastián Bibiloni	9.32.11.
32	Andrés Martorell	9.32.58.
33	Lorenzo Oliver	9.41.52.
34	Miguel Cañellas	9.42.36.
35	Angel Barquero	10.6.0.
36	Juan Isern	10.6.47.
37	José Calvo	10.13.16.
38	Pedro Contestí	10.26.17.
39	Pedro Barceló	10.40.46.

#### UN RASGO SIMPATICO

La Dirección y personal del Hotel Mediterraneo abrió una suscripción para una prima especial como recompensa a la deportividad de Miguel Gual en la primera etapa. Es un rasgo simpático que merece todos los elogios.

He aquí la lista de donantes y la cantidad recaudada que asciende a 126 pesetas.

Guillermo Bosch 5 pesetas Felipe Llabrés 1, Juan Cerdá 5, Juan Cardona 2, Sebastián Mallmó 2, Guillermo Porcel 2, Pablo Servera 2, Juan Verger 5, Bartolomé Salord 1, Pedro Riera 2, Pedro Enseñat 2, Sebastián Llaull 2, Jaime Reus 2, Fernando Clafell 5, Gabriel Porcel 2, Antonio Masgoret 2, Miguel Palmer 2, Julián Cabot 5, José Sampol 5, Juan Martorell 5, Bartolomé Clar 5, Antonio Roig 5, Rafael Cuenca 5, Juan Femenias 2, Vicente Prats 3, Gabriel Balaguer 5, Antonio Bosch 5, Jaime Cardona 5, Julián Socías 2, José Ramis 5. DIRECCION, 25.—Total pts. 126.

El dueño del Bar Liceo ofrece en la cuarta etapa, el avituallamiento reglamentario a todos los corredores que toman parte, consistente en un botellín de leche y un refresco.

#### LICEO ESPAÑOL INGENIEROS y ARQUITECTOS

### Partidos y árbitros

#### PARA EL PROXIMO SABADO DIA 5 Y DOMINGO DIA 6 SABADO DIA 5

Campo del C. D. Patria, a las 8'30 de la tarde: C. D. PATRIA-C. D. MALLORCA. Árbitro: Señor Piña. Anotador: Señor Durán. Cronometrador: Señor García.

#### DOMINGO DIA 6

Campo del Patronato Obrero, a las 11'30 de la mañana: PATRONATO B.R. C. REGATAS. Árbitro: Señor Arrom. Anotador: Señor Grimalt. Cronometrador: Señor Estrems. Palma, 2 de Octubre de 1946.

### Los toreros entregan un pergamino al Ministro de Trabajo

Madrid 2. — Presididos por Vicente Pastor, Carlos Arruza y Marcia Lalanda los toreros y sus balternos que actualmente se encuentran en Madrid intentaron visitar esta mañana al Ministro de Trabajo, señor Giron, para hacerle entrega de un pergamino de reconocimiento por la labor que desarrolla el Ministerio en beneficio de la profesión taurina. Por encontrarse ausente en Burgos el Ministro, pasado mañana por la mañana se efectuará dicha entrega. — Citra.

# SABADO DIA 5 A LAS 5 TARDE Llegada de los participantes en la VIII Vuelta Ciclista a Mallorca

30 KMS. FINALES, EN LINEA, DENTRO DEL RECINTO DE LA R. S. HIPICA DE MALLORCA

¿QUIEN SERA EL VENCEDOR DE ESTA GRANDIOSA REVANCHA DE LA VUELTA A CATA UNA?

TRIBUNA PREFERENCIA, 6 PESETAS. — TRIBUNA GENERAL, 4 PESETAS. — ENTRADA PASEO, 3 PESETAS.

SE DESPACHAN ENTRADAS EN ESTA ADMINISTRACION, DANUS, 2.



UN RATO SEMANAL DE AJEDREZ POR OBSERVADOR

# El encuentro radiofónico Argentina-España se jugará el 12 de Octubre, fiesta de la Hispanidad

## La Delegación Nacional de Deportes ha designado al equipo Español

### En el grupo argentino figuran los mejores jugadores del Plata

#### ¿Se jugará en Barcelona un torneo internacional?

Están ultimados los detalles del encuentro internacional radiofónico que se iniciará el día 12 de este mes, fecha de la Hispanidad, entre las selecciones de España y Argentina.

Intervendrán en el servicio de transmisión la Telefónica, por parte española y Unión Radio Argentina y además Radio Madrid, transmitirá a los oyentes españoles las incidencias del encuentro que durará dos días.

Las sesiones comenzarán a las cinco de la tarde de los días 12 y 13 y terminará a las diez de la noche de ambos días. En cada ronda, cada equipo actuará con blancas o negras, es decir, que un día corresponderá actuar a España con las blancas y al siguiente a los argentinos con las piezas de este mismo color.

La Delegación Nacional de Deportes, ha aprobado la siguiente selección española: Arturo Pomar, campeón de España; Antonio Medina, sub-campeón; José Sanz; Rafael Llorens, campeón de Cataluña; Miguel Albareda; Amadeo Morera; Esteban Pedrol (el famoso ex-jugador de fútbol del Club Barcelona F. C.); José Vilardebó; José Leira; Francisco Pérez; Celso Collazo; Alejandro Beltrán; Rafael Gamonal; Alberto Bové; Juan Manuel Fuentes; Santiago Martínez Moeste; Manuel de Agustín; Antonio Rico y Leonardo García Junco. Falta aún por designar un jugador.

Por lo que se ve, veinte van a ser los seleccionados por bando. Creemos que en el equipo español están incluidos todos los jugadores mejores; falta, quizá, el doctor Rey Ardiz, que parece continúa alejado de las pruebas oficiales. Es muy posible que el jugador que queda por designar, sea o el almeriense Frías o el campeón de España, don Manuel Gotrao.

Se cree que en el equipo argentino actuarán Bolbochán, Rosetto, Maderna, Guimard, Plimik, Grau (uno de los mejores comentaristas del mundo, y ex-campeón de la Argentina), Elias Pleci, varias veces campeón argentino; Piazzoli, Ilesco, Sanguinetti, Marini, Rebisio, Aguirre, Puiggrós, Pazo, Gurgalat y Bensaón. Un equipo netamente argentino, en el que no figuran los nombres de Narjod y Lundin, los suecos que desde años residen en la Argentina y que jugaron el Torneo de Groninga, representando a aquella nación.

Por noticias particulares, sabemos que en Barcelona se está montando un gran Torneo Internacional con la participación de los más destacados maestros catalanes. Ha sido también invitado, el campeón de España, Arturo Pomar, quien ha aceptado la invitación, pero subordinando la a la fecha de salida para Cuba, que pueda coincidir con la celebración de este Torneo.

En principio se sabe que el Torneo se jugará a fines de este mes, y en él es posible tomen parte los famosos maestros Bernstein y Tartakower; a tal fin se hacen las gestiones pertinentes. Cuida de la organización, el Club de Ajedrez Barcelona, con el apoyo de la Federación Catalana de Ajedrez.

Veríamos con agrado se confirmasen tales noticias.

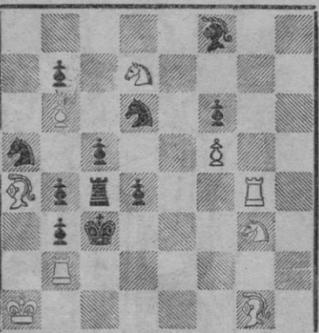
**PARTIDA N.º 269**  
Jugada en Chicago por el Doctor Alekhine, en una sesión de simultáneas «a la ciega».

**Defensa escandinava.**  
Blancas, ALEKHINE;  
Negras, KOHLER:

1. P4R, P4D; 2. PXP, DXP; 3. C3AD, D4TD; 4. C3AR, P3R; 5. P4D, P3AD; 6. A3D, C3AR; 7. O-O, A2R; 8. A5CE, O-O; 9. C5R, OD2L; 10. T1R, T1R; 11. D3AR, O1AR; 12. C4R (el campeón del mundo, que fue, acumula gran cantidad de fuerza), DID; 13. B1NE, buena vista; 14. DXP+ (el ciego AXA, TXA; 15. TXC y las negras abandonan. Si 16... TXD; 17. OXT+ y gana la D y una T.

#### PROBLEMA N.º 282

Vicente Sebastián (Pto. de Sóller)  
Primera publicación.



9 x 11

Las blancas juegan y dan mate en TRES jugadas.

La solución, en la crónica del próximo jueves.

Solución del problema n.º 281, de Valentín Marín, D6R!!

#### Principales variantes:

- Si 1... RXT; 2. C3C+ mate;
- Si 1... DXD; 2. A3R+ mate;
- Si 1... TXD; 2. A3R+ mate;
- Si 1... AXT; 2. A5R+ mate;
- Si 1... DXT; 2. D5D+ mate.

Hemos recibido soluciones exactas a este problema de don Jaime Casanovas (Palma), don Vicente Sebastián (Puerto de Sóller), Sr. García-Raga (Hospital Militar), «La Capercuta del Ajedrez» (Palma), don Francisco Sans (El Arenal), don Fernando Romero (El Terreno), don Bernardo Juaneda (Santa Catalina), «Caballo Blanco» (Palma), don Antonio Soto López (Palma), don Miguel Arrom (Binisalem), don Francisco Rubert (Palma), don A. Genestra Durán (La Soledad), don Jaime Janer (Palma), «Aldebarán» (Campos), «Trollav» (Palma), don Francisco Mestres Ros (Palma), don Jerónimo Bennisar (Palma).

Hemos recibido con retraso dos soluciones justas al problema número 281, firmadas por don Bernardo Pastor, de Muro, y «Castilla» (Felanitx).

«El Lobo feroz» (Porto Cristo, Manacor): Si 1. P8AR, T2D; 2. AXD+, no da mate, pues la torre vuelve a su posición inicial.

Don M. D. (Palma): Recibido su problema original en 3 jugadas que será examinado para darlo a la publicidad.

Don A. M. B. (Palma): Obrán en nuestro poder sus dos problemas originales en 3 jugadas, que analizaremos.

Don D. C. C. (Palma): Ha llegado a nuestras manos su problema inédito en 2 movidas.

#### Publicaciones recibidas

##### «MUJER»

Número extraordinario de Otoño-Invierno. Un alarde de lujo y de buen gusto con páginas a todo color y en bicolor que presentan toda la moda de la estación, nos ofrece el presente extraordinario de la gran revista «Mujer» que acabamos de recibir.

A más de sus crónicas de belleza, por Marcela Auclair y de la moda por Rosa Kellmeyer y Alejandra Grimm, que escriben exclusivamente para esta publicación, nos complace destacar las acreditadas firmas de Eugenia Serrano, Vera de Alzate, Rafael A. Bravo, etc.

Las lectoras encontrarán asimismo una apasionante novela escrita por la celebrada actriz de la pantalla y el teatro Josita Hernán.

Por último, y dejando de reseñar muchas otras secciones interesantes, anotaremos las de cocina, patrones, labores, pasatiempos y variedades que serán una rica fuente de deleite para las mujeres.

# Un famoso criminal va a ser ejecutado en Inglaterra

## El "reloj de la muerte" le indican en su celda los minutos que le restan de vida

### El condenado jugó varias partidas de cartas y ajedrez con sus guardianes

El Mundo contemporáneo vive dentro del campo de literatura, bajo el signo luminoso del género policíaco. Hoy casi el 30 por ciento de la literatura novelesca inglesa está constituido por novelas policíacas y terroríficas. Ello ha llevado a que el lector medio no sólo de Inglaterra y de los Estados Unidos, sino también de casi todo el Mundo, viva hoy en contacto directo con los más grandes crimenes y conozca perfectamente los mesurados pasos de la máquina legal respecto de los asesinos y asesinatras.

Consecuencia inmediata de este interés policíaco despertado en el gran público, es la pasión con que Inglaterra y los Estados Unidos han seguido en los últimos meses los procesos contra el «vampiro» de Chicago, autor de la muerte de varias mujeres y de una niña, Heath, acusado en Inglaterra de la muerte de dos bellísimas muchachas y cuya condena de muerte decretó un Tribunal londinense. De esta forma Heath es hoy uno de los personajes más famosos del Imperio británico. Constituye su vida —los últimos momentos de su vida— un estrepitoso reportaje que los periódicos y agencias inglesas cuentan a sus lectores. Heath se encuentra ya en la cámara de la muerte esperando el momento de la ejecución... Con este motivo los periódicos ingleses vuelven a narrar detalladamente los últimos instantes de la vida de los reos acusados de crímenes de sangre. Heath ha entrado así en la pequeña historia de Inglaterra y por unos instantes, por encima de los problemas nacionales e internacionales, protagonizará durante unas horas todo el momento psicológico de un pueblo.

#### «EL RELOJ DE LA MUERTE»

Inmediatamente que un acusado es condenado a muerte en Inglaterra se le conduce no a su antigua celda, sino a una celda especial. Esta se encuentra al final de un lóbrego pasillo en la cárcel londinense. En ella existen varias celdas de los condenados a muerte muy separadas de las de los demás delinquentes. Sólo una de ellas —aparte de la de Heath— está ocupada: es la de Arturo Robert, condenado a muerte por el asesinato de una mujer en la casa en la que habitaba el rey Jorge de Grecia en la capital inglesa.

Heath —siguiendo las normas protocolarias respecto de los condenados a muerte en la justicia inglesa— ingresó inmedia-

tamente después de la sentencia, pronunciada a las cinco de la tarde, en la «celda mortal». Esta es totalmente lisa. Está protegida por tremendas barras de hierro y constantemente vigilada por dos guardias armados. Estos son conocidos, en la jerga judicial inglesa, como «los vigilantes de la muerte».

El condenado está vestido con el uniforme de presidiario. Para evitar suicidios, el uniforme no tiene botones ni los zapatos tienen cordones. Inmediatamente después del ingreso del condenado en la celda, un guardián —siguiendo la costumbre tradicional inglesa— ha colocado en ella «el reloj de la muerte» para que el presidiario sepa los minutos que le faltan para subir al patíbulo.

#### MIENTRAS LLEGA LA HORA

Las informaciones de la United Press narran a todo el Mundo los últimos momentos de Heath. Este después de dormir tranquilamente vigilado por los dos guardianes encargados de su custodia se ha despertado a las seis de la mañana. Con gran apetito desayunó. Posteriormente pidió un barbero que le afei-

tó ya que la ley inglesa prohíbe afeitarse por sí mismos a los condenados a la última pena. Después fumó uno de los tres cigarrillos que las ordenanzas judiciales de Su Majestad conceden a los condenados. A mediodía, antes de comer, jugó varias partidas de cartas y ajedrez con los «vigilantes de la muerte», ya que el antiguo protocolo británico permite estas expansiones del reo. Después de comer ha dado solo un gran paseo de dos horas por el patio de la cárcel. Este estaba totalmente vacío. Sólo dos guardianes han acompañado a Heath en uno de sus últimos paseos. El reo se encuentra tranquilo. No demuestra miedo. El verdugo, que ya le ha visitado, dice que es muy sereno.

#### DIA MUNDIAL DE LA PROPAGACION DE LA FE

«Si cada uno cumpliese con su obligación, como es debido, presto tornarían las Misiones a reverdecer llenas de vida...»  
(Benedicto XV, «Maximum Illud»).

**Gomas Amiantos Correos**  
para Industria-Deporte en todas sus variedades en paquetes de 500 y 1000. Transmisión y Trapezoidales Cueros moldeados

**SUMINISTROS FRAU**  
Plaza San Antonio, 17-18-19

**Cursos nocturnos de Francés**  
Organizados bajo el patronato del Instituto Francés de Barcelona y del Consulado de Francia en Palma

Las Clases se realizarán este año en el Instituto Nacional Ramón Lull

Informes e inscripciones en el Consulado francés, General Mola, n.º 43, de 9 a 13

Ultimo plazo: hasta el día 4 de Octubre

**Cortes abrigo señora desde 19 ptas. mes**  
QUILLET - Paseo Generalísimo, 50

**Anuncios telegráficos clasificados**  
Hasta 11 palabras. 2'50 ptas. Cada palabra más 0'25 ptas. — Los anuncios con referencias en esta Administración, aumentan un 50 por ciento

Estos anuncios se reciben en la Administración de BALEARES, calle Dandú n.º 2, Teléfono 1745. Por correo pueden remitirse a: BALEARES - Apartado 22 - Palma de Mallorca. Fuera de Palma pueden encomendarse a nuestros Corresponsales locales

**VENTAS**  
Ningún artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la Legislación vigente, a mayor precio del 80 por ciento señalado en la tasa.

**CARPINTERIA Antonio Monserrat.** Vendo puertas y persianas usadas y nuevas, presupuestos económicos en norte, cepi, abeto. Plaza de Pedro Garau, 14

**PARA enbuitidos y matanzas use especias puras de Juan Gomila.** Bauló, 12, junto Hostal del Hielo.

**VENDO cama salomónica.** Informes: Apuntadores, 12. De 9 a 6.

**VENDO casa en la Plaza de San Miguel,** sólida construcción y espléndido jardín. Trato directo. Informes: Luis Salvador, 115. Bajos.

**VENDO coche 7 H.P., 4 plazas,** sedán. Informes: C/ Costa y Llopera, 32. 1.º

**VENDO moto Harley Davidson,** 5 H.P., gomas nuevas, completa papelería por 4.000 ptas., no intermediarios. Teléfono 1152. C/ Son Campos n.º 20. 1.º-2.º

**VENDO taller generos de puros.** Informes: San Miguel, 75.

**DESPACHO** cedería muy céntrico de cuatro habitaciones amplias, comprando los muebles modernos existentes propios o cina. Informes: Sindicato, 143.

**SE VENDE** en Inca, casa y jardín en carretera de Palma. Informes: P. General Mola n.º 6. Inca.

**VENDO** caballo. Informes: Contestí n.º 35. Son Españoles.

**VENDO** lauc. 33 palmos completamente equipado, motor marino, electricidad, camarote, radio, nevera, vivero, etc. Informes: Fábrica, 40. Santa Catalina.

**VENDO** solar de 1.080 metros, junto Avenidas. Razón esta Administración.

**VENDO** bajos desocupados cerca Avenida 60.000 ptas. Informes: San Elias, 15-1.º

**MAQUINA** calculadora, vendo como nueva. Razón: General Ricardo Ortega, 57-1.º-1.º (3 tarde).

**VENDO** coche «Renault», Sedán 3 HP., buen estado. Informes: Sindicato, 143.

**VENDO** carro de carga reforzado, casi nuevo. Informes: Sindicato, 143.

**VENDO** industria en marcha al alcance de cualquier inteligencia por 50.000 pesetas, con unos beneficios netos de 4.000 pesetas mensuales. Facilidades pago. Darán razón en el kiosco de periódicos de la calle Colón.

**VENDERIA** finca en Santa Catalina, céntrica esquina; otra en Palma, céntrica esquina. Informes: Plaza Santa Catalina Thoma, más, 38.

**SE VENDE** tienda comestibles, equipo racionamiento, tiene vivienda, por no poder atenderla. Bar «Lina», Arco de la Merced.

**COMPRAR** COMPRO madera de olmo y platero, Luis Martí, 31.

**ENSEÑANZAS** INGLES, francés, italiano, en enseñanza profesor origen extranjero, Doctor Filosofía, Letras. Métodos rápidos. Mifonas, 20 (Borne). Teléfono 3239.

**PORVENIR** asegurado estudiando Radio por correspondencia. Por reducida cuota recibirá enseñanza práctica, material para Superheterodino y diploma. Debido dificultades obtención material, válvulas, sólo podemos admitir cuarenta alumnos. Pida folleto sin compromiso. IHAR, Tallers, 27. Barcelona.

**LICENCIADO** daría clases Física, Química, Matemáticas Naturales. Razón Administración.

**VAROR** PASAPORTES carnet, en 5 minutos Luz todo el día Borne 58 «FOTOPON»

**¿SU MOTOR** eléctrico funciona con normalidad? Avisenos, sin compromiso se lo inspeccionaremos. La Electra. Plaza San Antonio, 12.

**NOVIOS.** Hotel Majorica Familiar. Magníficos panoramas. Confort económico. Bienestar.

**PRESTARIA** 50.000 duros en hipoteca o retro-venta. Facilidades. Informes: calle San Miguel, 9-1.º

# Préstamos de Nupcialidad

La distribución de los Préstamos de Nupcialidad establecidos por el Estado por Decreto de 22 de Febrero de 1941 y regulados por la Orden del Ministerio de Trabajo de 30 de Enero de 1943, se efectuará con arreglo a las condiciones de este Concurso que la Caja Nacional de Subsidios Familiares convoca entre trabajadores de la provincia de Baleares que se propongan contraer matrimonio dentro del mes de Diciembre de 1946, con arreglo a las siguientes bases:

1.º Los préstamos que se entregarán a los trabajadores de ambos sexos que contraigan matrimonio en el referido mes serán:

De 2.500 pesetas para solicitantes varones asegurados en el Régimen de Subsidios Familiares.

De 6.000 pesetas para solicitantes mujeres que hayan trabajado durante nueve meses como mínimo en los dos años anteriores a la fecha de la celebración del matrimonio y se comprometan a renunciar a su ocupación laboral y a no tener otra igual o análoga en tanto su esposo no se halle en situación de paro forzoso e incapacitado para el trabajo.

2.º Los requisitos que se exigen para tomar parte en este Concurso son los siguientes:

a) Que ambos contrayentes sean solteros.

b) Que en la fecha de la celebración del matrimonio tengan menos de 30 años de edad los varones y de 25 las mujeres.

Si se trata de ex combatientes o ex cautivos, la edad máxima para concursar será de 40 años, ampliándose en este caso la de los futuros cónyuges hasta 35.

c) Que el ingreso total por todos conceptos de los futuros cónyuges sea inferior a 10.000 pesetas anuales.

d) Que se propongan residir en esta provincia después de casados.

3.º Las instancias se extenderán en los modelos impresos que facilitarán las Oficinas de Subsidios Familiares y las C. N. S. Locales; deberán presentarse en la Delegación provincial del Instituto Nacional de Previsión sita en la Plaza Weyler, número 7, hasta el día 31 de Octubre corriente, antes de las 13 horas.

4.º En igualdad de circunstancias, tendrán preferencia para obtener los préstamos:

a) Quienes tengan a su cargo padres sexagenarios sin recursos, preferentemente si éstos no fuesen beneficiarios del Régimen de Subsidios de Vejez.

b) Las mujeres cuyo puesto de trabajo, al quedar vacante, pueda ser ocupado por un varón.

c) Los que amparen en el nuevo hogar a hermanos menores de 14 años, en todo caso, o a familiares hasta el segundo grado que se hallasen impedidos para el trabajo y no percibieran Subsidio ni renta de ningún género.

d) Los que ostenten el título de ex combatiente o ex cautivo.

5.º Estos préstamos no devengarán interés y su amortización se hará mediante entregas mensuales a la Caja Nacional de 25 o 50 pesetas según la cuantía del préstamo concedido. Los préstamos disfrutará de una bonificación del 25 por 100 del saldo pendiente por cada hijo nacido del matrimonio siempre que continúen vivos los anteriores.

6.º El importe del préstamo deberá destinarse por los prestatarios a la constitución del hogar familiar y al pago de los pactos del casamiento conservando a disposición de la Caja Nacional la justificación de su inversión.

Palma, 1.º de Octubre de 1946  
El Delegado Provincial

**LOTERIA. INCA.** Por estar equivocadas, se han anulado las participaciones del número 43.439 de Lotería Nacional del sorteo del 15 Octubre 1946, pudiendo pasar los poseedores de las mismas a retirar su importe en el domicilio del depositario: calle Juan Seguí Mas, Inca. El Depositario: Pablo Salas Llompart.

**ALQUILERES** SE ALQUILAN habitaciones permanentes. Pensión Planas, Obispo, 5.

**MATRIMONIO** alquilaría casa amueblada o dormitorio, derecho cocina. Aviso: Teléfono 2039.

**DESEO** alquilar «Chalets» confortables en Son Alegre, Son Armadams, San Agustín o C/ta Catalá, amueblado o sin amueblar. Ofertas por escrito en esta Administración a M. B.

**FUNCIONARIO** del Estado, casado, desea piso. Pagará 6 me. ea adelantado. También compro bicicleta, en buen estado. Razón: Plaza Mayor, 38. 1.º-1.º

**SE ALQUILA** piso Ensanche. Renta doscientas pesetas. Informes: Balmes, 32.

**SE TRASPASA** solar 14 m. 6. chada 28 m. profundidad 3.000 pesetas. Informes: Benito Pooa 29.

**EXTRAORDINARIA** pulsera con 1000 rosetas diamantes, se gratifica devolución: calle Jaquinet 6

# 40.000 kilómetros bailando

La pareja «Iris-Ribeiro» prepara ahora una danza española para continuar con ella sus vueltas al mundo



Aquí estamos, cigarras en ristre, y búcaro de flores por medio, ante la pareja de baile «Iris-Ribeiro». Ella, es una mujer finísima, distinguida, fragil, intensamente femenina, y sumamente poco habladora. El, un hombre atlético con sienes que comenaron a blanquear, un ceremonioso salude siempre a flor de labios y espina dorsal, y—hay que decirlo aunque se enfade— un defectuoso español por vínculo de comprensión y expansión.

Hemo, charlado largamente. ¿Como? Un verdadero desborde de mímica al servicio de la intervui, unas reservas bachillerías de francés e inglés, y lo demás nos ha sido dado por añadidura.

Ellos dos son húngaros. Salieron de Budapest hace ocho años, y anduvieron y andan todavía a través de todos los climas y todas las civilizaciones. Bailaron ante el Rey de Egipto, el Príncipe del Iran, el Rey de Bélgica... Cuarenta mil kilómetros, en barco, ferrocarril, avión y hasta en camello, han recorrido, siempre con su arte en alto, siempre aprendiendo, siempre intentando captar la psicología de los países, sus gustos, sus aficiones, sus costumbres vinculadas con la danza. Ocho años de inintermitido andar, siempre juntos.

—¿Fue Iris siempre su pareja?  
—Ella sola. Juntos salimos de nuestra Patria, y juntos seguimos todavía.

—¿Porqué este nombre artístico?  
—Porque nuestros nombres verdaderos, como toda la gramática húngara son muy difíciles. Elegimos este fácil a todas las pronunciaciões conocidas.

—¿Cuales son las danzas que son mejor acogidas por el público?  
—Los bailes creados sobre temas clásicos—Rimski, Korsakoff, Chopin...— con arreglo moderno, con ritmo de jazz.

—¿A que puede atribuirse?  
—Tal vez a que, sobre la definitiva atracción de lo invariable, está la de la modernidad que, por el momento, arrebatada y arrastra a las multitudes. De su combinaciön cuando es armónica, cuando es exacta, puede salir un perfecto sonido.

Sigue ahora una larga explicaciön casi técnica. Una larga expli-

ciön que, prosaicamente, es interrumpida por el aviso de que la pareja va actuar inmediatamente. Paralización en la charla, y el santo que se nos va al cielo. Pero por poco tiempo, porque Ribeiro todavía envuelto en la rigidez de su etiqueta impecable, y el grato rumor de unos aplausos no extinguidos, viene sonriente hacia nosotros.

—Continuemos. ¿Qué preparan ahora ustedes?

—Varias cosas. Entre ellas, un baile sobre «Goyescas» de Granados. Una cosa españolisima que creo que resultará francamente bien. Por lo menos, ponemos en ella todo nuestro entusiasmo y toda nuestra alma de artistas. Veremos como acoge el público español este intento nuestro de captar el significado y la estilización de su música.

—Otros bailes?

—Ahora está muy en moda un baile mejicano que procede de los puertos: «Bamba». Es una variante folklórica muy acertada que gusta enormemente a todos los públicos. También presentaremos: en breve el «Cok-tail de melodias» danza que gira en torno a cuatro diferentes ritmos: el vals vienés, el vals moderno, el slow-fox y finalmente, el swing.

—Cual es, según usted, el éxito de una pareja de baile? En que debe cimentarse su fuerza, su ahinco y su tesón?

—En una sola cosa: la personalidad. Todo lo demás, repertorio, ensayos, condiciones, aptitudes, todo es secundario.

—Y la personalidad consiste según usted...

—Simplemente, en no copiar nada a nadie; crear siempre.

Y pare usted de contar. En nuestra pequeña Babel, arrinconada y mecida por el ritmo de dos orquestas alternantes, incausables y distintas, todo es grato aunque de difícil comprensión. Todo porque la charla amenisima de Iris y Ribeiro—no nos atrevemos a escribir sus nombres verdad— capaz de distraer, e ilustrar, está fundamentada en lo que aprendieron ellos dos en su incesante andar a través del mundo en esos cuarenta mil kilómetros que a ellos tanto enseñaron y que a nosotros nos han servido de titular a esta intervui.

## Guia del espectador

### Cines

#### ACTUALIDADES

Desde las 4: Imágenes complementos y noticiarios

#### ASTORIA

Desde las 3:30: «China» por Loretta Young y Alan Lado, y «Ella y su secretario» por Rosalind Russell y Fred Mac Murray

#### AVENIDA

Desde las 3:15: «Amor sin refugio» por Paulette Goddard, Fred Mac Murray, Edward Arnold y Roland Young, y «Al caer la noche» por Rosalind Russell y Robert Montgomery.

#### BALEAR

Desde las 3:30: «El mexicano» por David Silva, y «Negocio en apuros» por Stanley Lupino.

#### BORN

Desde las 3:30: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### CAPITOL

Desde las 3: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### HISPANIA

Desde las 3:30: «Romeo y Julieta» por Cantinflas, y «Aguas turbias» por Franchot Tone y Merle Oberon.

#### LIRICO

Desde las 3:30: «Amor sin refugio» por Paulette Goddard, Fred Mac Murray, Edward Arnold y Roland Young, y «Al caer la noche» por Rosalind Russell y Robert Montgomery.

#### MODERNO

Desde las 3:30: «Míadorable salvaje» por Louise Allbritton y Robert Paige y complementos.

#### METROPOL

Desde las 3:30: «China» por Loretta Young y Alan Lado, y «Ella y su secretario» por Rosalind Russell y Fred Mac Murray

#### ORIENTAL

Desde las 3:30: «El renegado» por Paul Muni, Gene Tierney y Laird Gregar y complementos.

#### PRINCIPAL

Desde las 4: «El renegado» por Paul Muni, Gene Tierney y Laird Gregar y complementos.

#### PROTECTORA

Desde las 4: «El mexicano» por David Silva, y «Negocio en apuros» por Stanley Lupino.

#### RIALTO

Desde las 4: «Mi adorable salvaje» por Louise Allbritton y Robert Paige y complementos.

### Atracciones

#### TROCADERO

Todos los días tarde y noche actuación de Julio Murillo con sus cantantes Mariola y José Sagarra, «Iris-Ribeiro» y la orquesta «Musilandia»

#### SUBSIDIO DE VIUDEDAD

Se concede a todas las viudas de trabajador asegurado al Subsidio Familiar que no trabajen por cuenta ajena, ni disfruten pensión alguna de viudedad, aún cuando no tuvieran hijos que mantener. Solicitadlo antes de que transcurra el año de ocurrir el fallecimiento del esposo.

#### CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día 2 de Octubre. Primer premio de 25 pesetas al número 949. Premios de 250 ptas. a los números: 49, 149, 249, 349, 449, 549, 649, 749 y 849.

### CASA BLANCA

Todos los días tarde y noche actuación de Charito Galváz, Hermanas Gutiérrez, Mary Cruz, Fernández, Rosita Izard, Elena Cledys, Finita Montes, Rosita Vallés y las orquestas «Musilandia» y «Pancho, Dalmau y su Ritmo» con su cantor Miguel de Villa.

### TITOS

Todos los días tarde y noche actuación de Moren-Graci con la orquesta «Los Trashumantes».

### CASA VALLES (Socorro. 143)

Todos los días Rafael de Sevilla y Amparito Hugo.

### LA GIRALDA

Todas las noches Encarnita Montoya y Pepe Urbina.

### SALON BORN

A las 10 noche: Inauguración de la temporada 1946-47 Gran Baile con la Orquesta «Cadetes»

### Regimiento de Artillería núm. 23

Necesitando este Cuerpo adquirir el material que se relaciona, se abre concurso a fin de que las entidades a quienes pueda interesar, presenten sus proposiciones en las oficinas de este Regimiento, en sobre cerrado, antes de las 12 horas del día 16 del próximo mes de Octubre; siendo e importe de este anuncio por cuenta de los adjudicatarios.

**MATERIAL QUE SE CIA:**  
Máquina «Universal» para carpintería.  
Motor eléctrico de 3/4 H.P. Palma de Mallorca, a 30 de Septiembre de 1946.

**Gomas - Amiantos  
Correas - Tubos  
Casa Codina**  
General Mola, 8 - Palma

**En Valencia**  
PENSION REGIONAL. Gran Vía Marqués del Turia, 17. Pensión completa desde 15 pesetas. Baño, teléfono. Desde el muelle a la puerta con tranvía número 12 o 14.

**CASA ROJALS**  
MUDANZAS  
CONSULTE PRECIOS



Siete Esquinas. 5 Tel 2227 Palma

**Vías Urinarias**  
Antonio Alomar  
Espta. en «BLENORRAGIA»  
Enfdes. Sexuales, Sífilis. Matriz.  
L. Vicens (Travesía J. Anselmo Clavé). Tel 2664 y Sindicato, 198 (Encima Café Triquet)

tendrán el honor de presentar **HOY**

Un nuevo y solemne acontecimiento

LA MAS SEDUCTORA DE LAS ESTRELLAS Y EL MAS SIMPATICO DE LOS GALANES, EN LA MAS DELICIOSA COMEDIA PRODUCIDA DE MUCHOS AÑOS A ESTA PARTE

**PAULETTE GODDARD FRED MACMURRAY**



**AMOR SIN REFUGIO**  
EDWARD ARNOLD · ROLAND YOUNG  
Director SIDNEY LAMFIELD

UNA DONCELLA PRECIOSA Y UN CABALLERO INSINUANTE, FORMAN LA PAREJA GRACIOSA DE UN MATRIMONIO QUE ERRANTE BUSCA PISO... Y OTRA COSA...

¡Una super-comedia maravillosa!

EN PREPARACION  
La carga de los 40.000 jinetes

**HAGASE A PLAZOS**  
CON O SIN FIADOR  
**SU TRAJE O GABAN**  
NOTA: SECCION ESPECIAL DE MEDIDA RAPIDA  
Entregas en 12 horas  
SASTRERIA LA SELECCION - JAIME II - 43 - 2.º - 2.ª

## Un film portentoso !!!



**ACCION! ACCION! ACCION!**  
Miércoles en Born, Capitol e Hispania

**MISION BRANCA**

## El P. Cardell músico mallorquín

(VIENE DE LA 3.ª PAGINA)

La obra más popular del P. Cardell es quizás su «Misa de Angelis» (1910), alternando con el pueblo, a tres voces, coro y órgano; se viene cantando todavía en casi todas las iglesias de Mallorca. Con ella consiguió el sacerdote músico su máxima aspiración: la de que el pueblo tuviese participación directa en el canto litúrgico.

Como obra de pura polifonía, al estilo clásico, estamos el «Gloria, laus», a tres voces mixtas; pero es seguro que deja otras composiciones de este género. No puede menos de ser así, tratándose de un músico muy místico que en Semana Santa sentíase arrebatado ante el sacrosanto Misterio de nuestra Redención.

Adrede hemos dejado para lo último la cita de las obras que dejó escritas para la Nochebuena. Se ve que era amatísimo del Niño-Dios. Señalamos: la «Misa pastoril», a tres voces y orquesta, y los villancicos «Zagales» (1895), «Varios pastores» (1895) y «Gloria

in excelsis» (1900), todos ellos a voces y orquesta. Parece que necesitara del elemento orquestal para hacer más exultante su enternecedor contento. Lo cierto es que nunca dejó de tomar parte activa en los Maitines de Navidad, ni aún en los casos de enfermedad; el pasado año de 1945, ciego ya, pidió sentarse al órgano de San Felipe Neri, pulsándolo con extraña emoción, cual si presintiera que era la última vez que pondría sus manos apergamizadas sobre el instrumento que con tanto cariño había cuidado toda su vida.

Este sacerdote ejemplar y músico insigne halló aún tiempo para dedicarse a la enseñanza musical. Entre los que recibieron de él lecciones cabe citar al Rdo. Julián Samper, actual organista de nuestra Catedral mallorquina.

Descanse en paz el Rdo. P. Miguel Cardell Thomás! ¡Qué Dios haya acogido su alma en el Seno de los Justos!

Sóller, 26-IX-46.

# ESPECTACULOS

Ante la temporada 1946-47

## Lo que prepara el circuito Avenida-Astoria-Lirico-Balear-Protectora-Metropol-Progreso

Iniciada ya la nueva temporada 1946-47 hemos creído de interés para nuestros lectores entrevistarnos con el programista de las Empresas que forman el circuito de los importantes locales que encabezan esta información, para que nos expusiera el plan de la etapa nueva cinematográfica. Nos limitamos escuetamente a trasladar a estas líneas sus manifestaciones, que creemos son lo suficientemente explícitas para que nuestro público, vea que se trata de una temporada amplia y pródiga en acontecimientos, que sin duda marcarán una página magnífica en los anales de la cinematografía.

Podemos asegurarle que como siempre no hemos escatimado esfuerzo alguno, para que una vez más los locales de nuestro circuito puedan ofrecer al público palmasano las más grandes realizaciones de la cinematografía internacional. No creemos necesario recordarle los films que llevamos presentados desde que fueron inaugurados nuestros más modernos cines «Astoria» y «Avenida», ya que suponemos está en la memoria de todos que por sus pantallas han pasado los más soberbios films y confiamos que en la actual temporada, será aún superada la brillantez de todas las precedentes. Como prueba de la calidad de las exclusivas contratadas, están las películas recibidas con tanto entusiasmo: «Sangre sobre el sol» y «China», que han iniciado esta nueva temporada.

Se ha hablado mucho de crisis y retraimiento de público a las salas de espectáculos. Nosotros podemos confesarle sinceramente que no hemos notado en ningún momento esta falta de asistencia de espectadores y que incluso la temporada de verano se ha visto concurrir en las salas de nuestro circuito, pese a lo caluroso que ha resultado este verano. Solamente podemos atribuir este fenómeno al cuidado que ponemos siempre en la confección de los programas y a la calidad de los films que ofrecemos, tanto en la temporada de estrenos, como en los meses de restrenos, cosa que sin duda se ha divulgado entre todos y ha hecho el milagro de que nuestros locales se vieren tan frecuentados. Nos debemos enteramente al público y en realidad podemos decirle que éste nos sabe corresponder reciprocamente en todo momento.

Creemos que el historial de Sala Astoria y Palacio Avenida, a pesar de los pocos años que llevan de existencia, es lo suficientemente brillante, para registrar en estas líneas. Pero hay otros locales importantes, como son el Lirico y Balear, que aspiramos a mantenerlos a la misma altura de aquellos en esta temporada, que puede decirse es la primera en que llevaremos la dirección artística de los mismos, toda vez que nos hicimos cargo de ellos casi a final de la última temporada.

Desde luego el circuito de locales de nuestro control es el más importante de Palma, ya que está formado por las principales salas del casco de la población, como son el Avenida, Astoria, Lirico y Balear, aparte del confortable Protectora Cinema y de los modernos salones Metropol y Progreso.

Enumerar la lista de producciones que tenemos adquiridas en firme resultaría tarea difícil y rídicula, así que únicamente mencionaremos aquellas producciones de carácter realmente excepcional que tenemos en cartera. Como todos los años estamos convencidos que poseemos el film más grande de la temporada y que sin duda batirá el record de todos los anteriores en España entera, como suceso en el extranjero. Nos referimos a «Recuerda...» (Spellbound) dirigida por el portentoso director de «Rebeca» Alfred Hitchcock e interpretada magistralmente por Ingrid Bergman, película que actualmente es comento de su reciente estreno y que en Madrid se estrena uno de estos días en funciones de gran gala.

Contamos también con las más espectaculares producciones en que quince y que cada una en su género promete constituir un éxito memorable: «Alma zigeara», protagonizada por la exótica y bellísima actriz María Montez, con

Sabú; «Tifón», con Dorothy Lamour, y dos grandiosas realizaciones de Cecil B. de Mille, interpretadas la primera por Gary Cooper y la segunda por Paulette Godard y Ray Milland; «Ha nacido una estrella», con Janet Gaynor y Frederic March; «Una mujer en la penumbra», creación de Ginger Rogers; «Goldwyn Mayer Follies», una gran fantasía musical; «La dama de la frontera», con la gran revelación Yvonne de Carlo; de grandes aventuras, con Randolph Scott; «La ruta del Este» y «Revueita en la India» interpretada por el popular Sabú; tres producciones de gran espectáculo, la última de inmediato estreno.

Entre las producciones en blanco y negro le destacaremos las más notables con que de momento contamos en firme, como son otra gran realización de Cecil B. de Mille, interpretada por Frederic March; «Semilla de odio», un film alucinante, con Barbara Stanwyck, Fred Mac Murray y Edward G. Robinson; y «Bodas blancas», tres creaciones de Claudette Colbert; «Te volveré a ver» y «El mayor y la menor», ambas por Ginger Rogers; «Amor sin refugio», por Paulette Godard y Fred Mac Murray; «El porvenir es nuestro», por Loretta Young y Alan Ladd; «La carga de los 40.000 Jinetes», otra producción de grandioso espectáculo; «Loquiandia», el mayor éxito cómico de la temporada; «Sublime Sacrificio», maravillosa creación de Kristina Soderbaum; «Un encuentro en el Pacífico», por Rosalind Russell y Fred Mac Murray; dos films de grandes aventuras; el más espectacular film de aventuras, con Gary Cooper y Loretta Young; formidable drama con Charles Boyer y Merle Oberon; con Simón y Henry Fonda; «Al este del cielo», por Bing Crosby; «Casta de héroes», de grandioso espectáculo; con un reparto excepcional Claudette Colbert, Shirley Temple, Jennifer Jones, Joseph Cotten y Lionel Barrymore; «La mujer enigma», con Vivien Leigh; con Joan Crawford; «Olivia» con Katherine Hepburn y Franchot Tone; y «Mi mujer es un misterio» por Constance Bennett y dos terroríficas producciones con Basil Rathbone.

Tenemos adquiridas también dos extraordinarias producciones nacionales, en cuya realización se han invertido millones y que no dudamos alcanzarán un éxito que no desmerecerá el conseguido la pasada temporada con los «Ultimos de Filipinas». Son éstas «Misión Blanca» y «Un drama nuevo».

No hemos descuidado las series de aventuras, que tanta predilección demuestran el público y tenemos las más notables adquiridas dentro de este género truculento, entre las que cabe destacar «Los tres mosqueteros del destierro».

—¿...? —Todas estas producciones mencionadas son de las más prestigiosas Casas americanas. Paramount, Radio, United Artists, Universal y Columbia.

—¿...? —Otras muchas cosas podríamos decirle entre películas contratadas en firme y otras a punto de firmar, pero consideramos que lo enumerado es más que suficiente para que nos sintamos plenamente seguros de poder ofrecer a nuestro público una temporada de inusitado esplendor. Nuestro deseo es tan sólo corresponder al constante favor del público y en cada nueva temporada superar la anterior.

### LOUISE ALLBRITTON AHORRA EL TIEMPO

Louise la ahorradora de tiempo. Eso es lo que llaman ahora a Louise Allbritton desde que hizo dos páginas seguidas de diálogo—52 segundos—en una sola toma, sin equivocarse en una sola palabra para la película cómico romántica de la Universal titulada «Mi adorable salvaje» en la cual encabeza el reparto junto con Robert Paige.

Charles Lamont, el director de la mencionada película, felicita a la actriz, descubriendo que ella había hecho uno de los discursos más largos conocidos en el cine hasta la fecha.

## TROCADERO Próxima despedida de la orquesta «Murillo»

Dentro de breves días, la orquesta «Murillo» que tanto éxito está obteniendo en sus actuaciones en «Trocadero», se despedirá del público de Palma que ha visto e oído a una de las mejores agrupaciones musicales españolas durante esta breve y brillante temporada inaugural de «Trocadero».

La orquesta «Murillo», con sus cantantes «Mariola» y José Sagarra va a marchar dentro de breves días, pero es tan grande el prestigio adquirido en estas actuaciones que es probable que tenga que volver a Palma donde tantos amigos y admiradores dejan.

Continúa le triunfal exhibición de la pareja internacional de baile «Iris-Ribeiro», de la que se dijo en estas mismas columnas en la crítica publicada a raíz de su presentación, que ha batido, y está batiendo a diario, el «record» conocido de aplausos. Tal es el entusiasmo con que es acogida su actuación.

Y, a diario también, la «Musilandia», orquesta titular de «Trocadero», renueva y afianza los laureles ganados a lo largo de su permanencia en «Virginia».

## SALON BORN INAUGURA HOY SU TEMPORADA

Esta noche tendrá lugar la inauguración de la temporada 1946-47 del para nuestra distinguida juventud, imprescindible Salón Born. La empresa nos informa que se propone sea ésta una temporada tan llena de éxitos de concurrencia como tantas anteriores que han hecho acreedor a este céntrico y por tantos motivos genuinamente palmasano Salón, del antedicho calificativo de imprescindible.

Para la amenización de las sesiones de baile que se celebrarán todos los jueves y sábados por la noche y días festivos por la tarde y noche, ha sido elegida de entre las más renombradas la Orquesta Cadetes que bajo la dirección del Sr. Covas y en el transcurso de sus actuaciones presentará una extensa variedad de sus más nuevas creaciones.

Auguramos, pues, verdaderos homenajes a Terpsicore en el amplio y distinguido Salón Born.

## CINE LOS ESTRENOS

### «EL MEXICANO»

BALEAR Y PROTECTORA. Junto a películas de corte juvenil y dedicadas a la exaltación de su riqueza de tipismo, el cine mexicano se ha lanzado casi simultáneamente a cultivar el cine inspirado en realidades históricas.

En ambos géneros viene obteniendo aquella producción éxitos resonantes, unos comerciales y otros de considerable volumen artístico.

«El mexicano», inspirada en una obra novelesca de Jack London reúne muchas buenas cualidades de cine de estilo, en soberbios planos fotográficos y ambiciona darnos el sabor y la rica humanidad de aquella tierra.

La sucesión ininterrumpida de acontecimientos, captados en escenarios logrados con los mayores logros de ambiente, da eficacia a la película. Que tiene, entre otros aciertos el de un cuadro de intérpretes espléndidos, llenos de entusiasmo y entre los que destacan Lupita Gallardo y David Silva.

La dirección es buena aunque peca de perderse demasiado en teatralidades.

Mucho público asistió al estreno de «El mexicano».

### «CIUDAD DE CONQUISTA»

Próximo estreno en los cines Born, Hispania, Capitol

No está lejána la fecha en que la afamada Warner Bros interrumpió su contacto con nosotros, como para haber olvidado que al amparo del blasón de tan acreditada Productora, vivimos las horas más felices de nuestra juventud todos los amantes de la movida aventura, del golpe fácil y certero, de lo dinámico y emocional.

Ahora, vencidas las dificultades y allanados los caminos, volvemos a tener el privilegio de contemplar en el marco Warner Bros las andanzas de sus artistas propios James Cagney y Ann Sheridan en una producción campeona: «Ciudad de conquista».

Obstáculos...? Muchos, pero todos afrontados y vencidos. Dinero...? Invertido en abundancia, sin regateo. Tiempo...? El necesario, sin abreviaciones de ningún género. Resultado...? Una película admirable por todos conceptos.

Porque «Ciudad de conquista» es película que cumple con todos los gustos y satisfacen todos los anhelos: deportiva, arrevestida, musical; pero con gran predominio de lo dramático y sentimental.

Un no menos sugestivo restreno no ha sido elegido para complementar ese film que por sí solo es más que suficiente para satisfacer todas las aspiraciones. Se trata nada menos que de la Jespanpanante astracanada de But Abott y Lou Costello que lleva por título «En sociedad», película desbordante de humor que asegura la risa para toda la «branda».

Ese programa sin rival empezará a proyectarse el próximo miércoles en los cines Born, Hispania y Capitol.

## PABLITO BAR LA GIRALDA

Mañana en el

## SALON BORN

HOY JUEVES A LAS 10 NOCHE

Inauguración temporada de invierno por la ORQUESTA CADETES

que todos los JUEVES y SABADOS en sesiones noche y DOMINGOS tarde y noche deleitará a los más exigentes del RITMO y la MELODIA con la interpretación por sus

Diez escogidos artistas PAJO LA GENIAL DIRECCION DEL DINAMICO Covas, de una extensa Selección de bailables inéditos en Palma

Hoy señoritas entrada gratis Reservado el derecho de admisión.

## «Casa Blanca»

Todas las atracciones, que magistralmente han sido combinadas y seleccionadas en este primer programa ofrecido por «Casa Blanca», encuentran diariamente un claro clima de entusiasmo entre el numeroso público que acude a este local. No citamos esta vez nombres, porque parecería como si quisiéramos destacar a alguna «estrella» o algún conjunto, cuando, repetimos, por un igual se han ganado en pocos días la admiración y el entusiasmo de todos.

No sabe, hoy por hoy, la Dirección de «Casa Blanca» hasta cuando permanecerá en el cartel anunciador de las grandes atracciones de la casa, este conjunto excepcional. Mientras esté aquí, está asegurada esta espectáculo inusitada y este entusiasmo clamoroso. Pronto, sin embargo serán ofrecidos otros números ya contratados o a punto de contratar. En suma: que este año «Casa Blanca» quiere superar anteriores «records» de público y de entusiasmo. Y, de seguir así, lo conseguirá sin duda.

**4**  
**DIAS FALTAN**  
para que se despidan del público de Palma la gran orquesta **Julio Murillo** que actúa tarde y noche en **Trocadero**  
Gran éxito de la pareja internacional de baile **IRIS=RIBEIRO**  
ORQUESTA **Musilandia**

**OBRAS PUBLICAS**  
PROVINCIA DE BALEARES  
TRANSPORTES  
Anuncio  
Habiendo solicitado ante esta Jefatura, don Jaime y don Caspar Forteza Cortés, la implantación de un servicio «tolerato» de transporte de viajeros por carretera entre ALCUDIA y PUERTO DE ALCUDIA (2 kms.) comprometiendo a realizar UNA expedición diaria completa de ida y vuelta; se hace público para que las personas o entidades afectadas por este servicio presenten en el plazo máximo de quince (15) días, a contar de la publicación de este anuncio en el B. O. de la Provincia, los escritos que en pró o en contra del mismo crean procedentes.  
Los demás datos referentes a este servicio estarán de manifiesto en esta Jefatura.  
Palma de Mallorca, a 25 de Septiembre de 1946.  
El Ingeniero Jefe, p. a. Firmado: MAXIMO CHULVI

ELLA QUISO EXPERIMENTAR LAS REACCIONES AMOROSAS DE UN CANIBAL... LAS CONSECUENCIAS PUEDE VERLAS EN

Louise Allbritton Robert Paige  
DIRECTOR: CHARLES LAMONT



**MI ADORABLE SALVAJE**

¡¡ NO LAS OLVIDARA !!  
El más cómico tejido de extravagancias que sea posible concebir a partir de HOY en

**RIALTO y MODERNO**  
EN QUE INAUGURA SOLEMNEMENTE LA TEMPORADA 1946-1947

LAS SESIONES EMPEZARAN  
EN EL RIALTO: A LAS 4, 6'45 y 9'30  
EN EL MODERNO: A LAS 3'30, 6'15 y 9

**LA CANCION DE BERNADETTE**  
¡ SIN COMPARACION, LA OBRA MAS EMOTIVA DEL SIGLO !

NOTA: Por la gran demanda de localidades y a petición del público, muy en breve se despacharán las localidades para el día del estreno y siguientes en la taquilla del Rialto.

**CADETES**

# FRANCO continuó su viaje triunfal "La posesión de la bomba atómica decidirá el futuro del mundo"

(Viene de la primera pág.)

coche de S. E. había pasado, empujaban los vecinos la carrera detrás del coche, sin que fueran suficientes a impedirlo los dos cordones de la Policía Armada.

Con sus frenéticos gritos de ¡Franco! ¡Franco! ¡Franco! la multitud acompañó al coche por las calles de Palencia hacia la Catedral, ante cuya puerta fue recibido por el Gobernador Civil, Alcalde, Presidente de la Diputación y autoridades locales. En los alrededores del templo se había congregado una gran multitud que tributó a Franco las mismas cálidas ovaciones que en todas partes.

El Caudillo, revistió a las fuerzas que le rindieron honores y, bajo palio, penetró en la Catedral, donde se cantó un solemne Te Deum. Desde aquí S. E. acompañado del Ministro de Obras Públicas y autoridades, se dirigió al bloque de casas construido por la Obra Sindical del Hogar para proceder a su inauguración.

S. E. recorrió detenidamente las magníficas viviendas, que seguidamente fueron bendecidas por el Obispo de la Diócesis, procediendo el Caudillo a la entrega de los títulos de propiedad.—Cifra

## ZAMORA ESPERA AL CAUDILLO

Zamora 2.— La ciudad entera se prepara para recibir al Caudillo de España desde que al mediodía de hoy se corrió el rumor de que el Generalísimo Franco llegaría mañana a esta ciudad, con el fin de visitar las obras del salto de Villacampo. En los salones del Duero, en todos los centros oficiales se están haciendo preparativos para hacerle el mejor recibimiento. El ambiente existente en la ciudad es verdaderamente expectante y se espera que la población en masa acuda mañana a recibir al Caudillo. En todos los lugares solo se habla de lo triunfal que será la llegada del Jefe del Estado. Después de visitar las obras del salto de Villacampo, S. E. regresará a Zamora, donde asistirá a un Te Deum, que en acción de gracias por la protección al Jefe del Estado se celebrará en la Catedral. A continuación visitará el Ayuntamiento y otros centros oficiales. Después se desplazará a Castromun, donde asistirá a la inauguración de la presa del canal de San José, que será bendecida por el Obispo de la Diócesis.—Cifra

(Viene de la primera pág.) pueblo soviético y la «vanguardia decente» de la humanidad acogen la sentencia con un sentimiento de satisfacción.—Efe.

Berlin 2.— Por mediación del partido socialista unificado, las autoridades soviéticas de la capital alemana organizaron manifestaciones en las que, según la Agencia United Press, no participaron más de mil personas. Los manifestantes llevaban banderas rojas y pancartas en las que se protesta por el hecho de que no hayan sido condenados a muerte todos los acusados del proceso de Nuremberg.—Efe.

Londres 2.— El órgano comunista británico «Daily Worker», publica sin comentarios una noticia según la cual el Dr. Schacht resultó absuelto en el proceso de Nuremberg, puede ser el jefe asesor económico en la fusión de las zonas británica y norteamericana de Alemania. El periódico achaca esa noticia a un importante miembro alemán de la administración económica británica.—Efe.

Berlin 2.— Dos de los cuatro partidos políticos que funcionan en Berlín han convocado reuniones para protestar de lo que sus dirigentes califican de «asombro»

sa suavidad» de los veredictos de Nuremberg. Max Flechner, vicepresidente del partido socialista unificado, presidirá una de esas reuniones, en la Universidad berlina, y el presidente del partido socialista independiente, Franz Neuman, hará uso de la palabra en la otra. Neuman pidió anoche se permita a los Tribunales alemanes examinar «los crímenes» de las tres personalidades absueltas.

La prensa berlina critica las absoluciones y aun el órgano moderado «Der Tagespiegel», dice que el pueblo alemán considera culpables a Schacht, von Papen y Fritzsche.

El periódico del ejército rojo «Taegliche Rundschau» no critica al Tribunal, pero inserta en primera plana la noticia del sentimiento soviético.

El alcalde, Karl Maron, ha declarado ante el micrófono de Radio Berlín, controlado por los rusos, que resulta difícil a la población comprender como no han sido condenados a muerte todos los acusados y menos aún como ha habido absoluciones. Dijo confía podrán juzgarlos los alemanes.—Efe.

París 2.— El diario «Front National», de tendencia comunista, califica de vergüenza el veredicto de Nuremberg y pide al Jefe del Gobierno que el representante francés en el tribunal de criminales de guerra formule inmediatamente una protesta, que el gobierno exija vuelvan a examinarse los veredictos, y que sean detenidos de nuevo Von Papen, Schacht y Fritzsche, porque su absolución constituye no sólo una injuria a la memoria de los franceses muertos por su culpa, sino también un peligro para la seguridad de Francia.—Efe.

Nuremberg 2.— Un verdadero ejército de fotógrafos se reunió ante la puerta de la prisión de Nuremberg para obtener placas de los tres acusados del proceso que han sido absueltos. La policía militar tuvo que utilizar porras para disolver a los fotógrafos y a otras numerosas personas que se habían congregado en las inmediaciones.—Efe.

Nuremberg 2.— Von Papen ha salido de la prisión de Nuremberg.—Efe.

Nuremberg 2.— El juez norteamericano y el juez auxiliar francés Robert Falco, salieron en avión para Praga, invitados por el Gobierno checo, según anuncia la agencia Reuter. También se ha trasladado a Praga el fiscal general soviético.—Efe.

Nuremberg 2.— Los condenados por el tribunal de criminales de guerra han conferenciado, a través de una lámina de cristal y con guardianes de vista, con sus abogados, para tratar de la presentación de los recursos ante la comisión aliada de control de Berlín. Los 18 jefes militares y civiles del III Reich estaban esposados. Varios de los condenados a muerte han declarado a sus defensores que no desean solicitar clemencia; se cree, no obstante, que para todos ellos será presentado el recurso, si bien hasta ahora no se ha recibido ninguno por la Secretaría del Tribunal. El General Jodl ha declarado a su abogado que no le interesa la

apelación y que deja el asunto en manos de su esposa, que durante el proceso le ha servido de Secretaria; según la agencia informativa DANA, esta ha enviado una solicitud de gracia para su marido al general Eisenhower y al Mariscal Montgomery. El defensor de Hess, que también lo es de Frank, piensa pedir la conmutación de la pena de cadena

perpetua impuesta a aquel. El de Goering ha salido para Amberberg, al nordeste de esta ciudad, para llevar a la esposa del Mariscal del Reich el último mensaje de este. Probablemente no podrá volver a ver a su marido. Goering es uno de los que no desean solicitar clemencia, aunque se supone que su abogado presentará el recurso oportuno.—Efe.

## El portavoz norteamericano "Randolph" visitará Esmirna próximo a los Dardanelos

Según la Reuter tiene relación directa con la seria situación creada después de la reciente nota soviética a Turquía

Washington 2.— El portavoz norteamericano «Randolph», de 27.000 toneladas, tocará en el puerto de Esmirna, próximo a los Dardanelos, en el transcurso de este mes, durante su visita a varios puertos del Mediterráneo, según declaraciones hechas a los periodistas por un portavoz del Departamento de Estado, que se negó a hacer comentarios a los cruceros que realizan por el Mediterráneo diversos buques de la escuadra yanqui. Según la agencia Reuter, la visita a Esmirna del «Randolph», está directamente relacionada con la situación crea-

da en los Dardanelos después de la reciente nota soviética al Gobierno turco. Así el «Washington Post» declara en un editorial que el viaje en cuestión constituye la mejor prueba de la gravedad de la situación reinante en las relaciones entre Rusia y Turquía a causa de los Dardanelos. El Departamento de Estado no ha confirmado las noticias, según las cuales el Gobierno turco ha hecho gestiones cerca del Gobierno norteamericano para que «estudie y le aconseje respecto a la última nota soviética.—Efe.

## El Delegado yugoeslavo acusa violentamente a los EE. UU. y Gran Bretaña en París

de ejercer presión en las decisiones de los Cuatro Grandes sobre Trieste

París 2.—El delegado yugoeslavo, Pijade, ha acusado violentamente a los Estados Unidos y Gran Bretaña de ejercer presión en las decisiones de los «cuatro grandes» sobre Trieste para tratar de conservar ese territorio como base militar anglosajona.

El presidente de la Comisión Lied Egeland, trató de interrumpir al delegado yugoeslavo cuando llevaba diez minutos hablando, pero Pijade se negó y siguió haciendo uso de la palabra rápidamente en francés.

Al abrirse el debate en la comisión especial de la Conferencia acerca del Estatuto del territorio libre de Trieste, después de dos horas de forcejeo sobre los procedimientos, Pijade afirmó a grandes voces que la población de Trieste quiere que ese sector sea incorporado como una república independiente a la federación yugoeslava de repúblicas orientales. «Pero los Estados Unidos e Inglaterra», añadió, «no lo

aceptan. Están levantando una muralla china, por no decir una cortina de hierro entre Trieste y Yugoslavia».

Los delegados de Francia se han ofrecido a presentar una proposición destinada a resolver el actual estancamiento de esta cuestión y la delegación polaca ha presentado una enmienda en la que recomienda que los «cuatro grandes» estudien de nuevo el problema.—Efe.

## La Conferencia de Palestina ha quedado aplazada

a consecuencia de una petición inglesa para tener tiempo de estudiar las propuestas árabes según un portavoz oficial

Londres 2.—Después de anunciarse el aplazamiento de la Conferencia de Palestina hasta que termine la Asamblea General de la O. N. U. en los círculos directamente relacionados con el problema reina gran pesimismo, según el redactor diplomático de la Agencia Reuter. Los representantes ingleses y árabes insisten en que no puede considerarse como fracasada la Conferencia, pero no obstante, admiten que no se han logrado los resultados que se deseaban.—Efe.

Según algunos informadores solventes—dice la Agencia United Press—en las contrapropuestas árabes se reitera la actitud favorable a la independencia de Palestina, asegurándose los derechos de los judíos por medio de garantías constitucionales.

Un representante de la Agencia Judía ha declarado que el aplazamiento de la Conferencia es indiferente a los israelitas, y que de todas formas lo probable es que los ingleses tengan que conferenciar por separado con los judíos y los árabes. «Si el Gobierno británico puede llegar a un acuerdo con cada una de esas partes», añadió—tiempo sobraría para celebrar una Conferencia conjunta.

En los centros oficiales se dice que acaso se llegue entre británicos y judíos a un acuerdo en principio para que asistan a la Conferencia delegados de la Agencia Judía, y que haya incluido esto en el aplazamiento, según un portavoz oficial, ha sido consecuencia de una petición inglesa, para tener tiempo de estudiar las propuestas árabes.

Por su parte, el Secretario General de la Liga Árabe, Azzam Bey, ha manifestado que los árabes pensaron desde el primer momento asistir a la sesión de la O. N. U., y que la Conferencia no estudiará a fondo las contra-

proposiciones de la Conferencia.

Se cuenta que hoy mismo el Gobierno del Reino Unido ha comunicado sobre la Conferencia.—Efe.

## Hacia el robustecimiento del intercambio comercial entre España y la Argentina

### Perón anuncia un plan quinquenal

en el que invitará a colaborar a sus enemigos políticos

Buenos Aires 2.— El Jefe del Estado argentino, Juan Domingo Perón, ha recibido a los periodistas en la Casa Rosada para informarles en términos generales sobre un plan quinquenal en el que está incluida la reorganización del Gobierno.

can las carteras de Defensa, Economía y Estado, y dió a entender que tiene el proyecto de crear tres Ministerios bajo dichos títulos.

Puso de relieve el Presidente tres puntos principales en la reorganización gubernamental que abar-

carán los aspectos y aún así se opongá a su ejecución podrá ser calificado de traidor a su país ya que la oposición política puede ser admitida y tolerada pero no la oposición a los buenos trabajos del Gobierno.

Afirmó el Jefe del Estado argentino que está dispuesto a convocar a sus enemigos políticos para que le asesoren para poner en práctica su plan, y destacó, repetidas veces, que la reorganización del Gobierno es el punto más principal.

## Cien barcos de los de Bikini, en cuarentena

### DESPUES DE DOS MESES DE LA PRUEBA DE LA BOMBA ATOMICA, AUN DESPIDEN EMANACIONES VENENOSAS

Washington.—Más de cien buques que penetraron en el atolón de Bikini después de haberse verificado la prueba de la bomba atómica, han sido declarados en cuarentena debido a que después de dos meses de haberse verificado aquella prueba, aún despiden emanaciones venenosas. La mayoría de esos buques quedarán en la costa occidental y en algunas islas del Pacífico.—Efe.

en la Argentina su capacidad, tendrán presente que habrá de procurarse darles satisfacción dentro de las posibilidades.

Yer como dentro de las sombras que envuelven al mundo en la época actual, existen países entre los que figuran por fortuna España y la Argentina, con capacidad creadora, con desenvoltura en el trabajo y con honda y noble preocupación por el desenvolvimiento de las relaciones comerciales de los pueblos y del desarrollo de su cultura y de su bienestar.

El Presidente de la Misión comercial española don Tomás Suñer, contestó con un discurso preciso y de claras palabras: «La Misión española, dijo, viene a hablaros de cuestiones económicas. El intercambio hispanoamericano ha sido habitualmente muy inferior a lo que debe esperarse de nuestras economías. Acusa, con alguna excepción, cifras modestísimas y creemos que un estudio concienzudo de tal intercambio permitirá un fuerte incremento.

## La ciudad de Bushire, perdido para los gubernamentales persas

Teherán.—Oficialmente se anuncia que las comunicaciones entre el Cuartel General gubernamental y la ciudad de Bushire, a orillas del Golfo Pérsico, están interrumpidas y que puede considerarse como perdida.

El Presidente de la Misión comercial española don Tomás Suñer, contestó con un discurso preciso y de claras palabras: «La Misión española, dijo, viene a hablaros de cuestiones económicas. El intercambio hispanoamericano ha sido habitualmente muy inferior a lo que debe esperarse de nuestras economías. Acusa, con alguna excepción, cifras modestísimas y creemos que un estudio concienzudo de tal intercambio permitirá un fuerte incremento.

Ayer tarde asistieron los comisionados españoles a una sesión en el Banco Central y por la noche en el Hotel Plaza, se celebró un banquete ofrecido por la Cámara de Comercio española, acto al que asistieron el Ministro de Agricultura Juan Carlos Elordy, el embajador de España en la Argentina Conde de Bulnes y numerosas personalidades españolas y argentinas.

Durante el banquete, que se desarrolló cordialmente, hizo uso de la palabra el Presidente de la Cámara de Comercio de España, quien señaló que este acto, ofrecido con motivo de la visita de la Misión española, constituía también un honor para las autoridades argentinas.

Señaló que no le correspondía a él insistir en las aspiraciones comerciales hispano-argentinas y puso de relieve que no solo el presidente de la Misión, sino todos sus miembros y de modo especial los que ya acreditaron

## "Poco amistosos e innecesarios"

Así son calificados por la prensa soviética los movimientos de defensa norteamericanos en el Artico

Washington 2.— El mando de las fuerzas aéreas norteamericanas se propone enviar a Alaska en los dos próximos meses un grupo de superfortalezas y Mustangs B-29, para efectuar entrenamientos articos, ha declarado el jefe de aquel, General Spaatz. La prensa soviética ha protestado repetidamente contra los movimientos de defensa norteamericanos en el Artico, a los que califica de poco amistosos e innecesarios.—Efe.

pa de política internacional publica un artículo en el que se acusa a los Estados Unidos de fomentar la competencia de armamento y de dificultar premeditadamente los fines de la paz con el empleo de la energía atómica. Se añade en el artículo que mediante cuantiosos gastos, los Estados Unidos intentan perfeccionar la bomba atómica y almacenar al mismo tiempo gran cantidad de bombas volantes «No dedica su dinero ni sus esfuerzos—termina diciendo el artículo—al empleo de la energía atómica en fines pacíficos, ni tiene ningún deseo de hacerlo».

Londres 2.— Una revista soviética, «New Times», que se ocu-